BONDIA ARUBA

Prensa den lucha...
Den tempo di coronavirus...

Diamars 1 di September 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



'Hulanda no ta confia nos politiconan'

Pagina 4

- *Wever-Croes:* **'Lopez Tromp kier keda den POR'** Pagina 17
- **RdA cu acuerdo pa huur tanki di combustibel** Pagina 2
- **HRW: Migrante Venezolano den riesgo di Covid-19** Pagina 16

Comerciantenan di Welcome Plaza cu suplica



Pagina 3



Pagina 7

Suriname: Crisis coronavirus empeorando



Pagina 8

Bonaire evaluando pa bende petroleo Venezolano

Segun Prome Minister, Evelyn Wever-Croes

Negociacion cu Hulanda a produci cambio substancial

Nos rosea financiero lo yega net prome cu e reunion di conseho di minister di Reino tuma luga diabierna 11 di september awor.

A pesar cu ta wordo informa cu practicamente no tin negociacion cu Hulanda, ya cu nan posicion ta inflexibel den nan condicionnan pa otorga ayudo financiero na Aruba. Pero di su banda, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a sigura cu a logra bin cu cierto cambio substancial a base di negociacion riba e proposicion inicial cu a bin riba mesa.



“Mi ta kere cu nos rosea financiero ta yega pa e dia di rijksministerraad cu ta diabierna,” el a bisa. Nan ta calcula cu nos reserva financiero actual lo yega te mita di september.

Cambionan

E mandatario a señala algun cambio principal entre otro pa loke ta trata supervision financiero, Aruba lo haya otro cu e RST cu ta conta pa Corsou y St. Maarten, mirando cu nan situacion ta diferente cu esun di nos pais. Tambe riba tereno financiero, durante dos aña Hulanda lo tuma riba su encargo refinancia nos debe cu ta caduca pa 2021 y 2022. Kiermen cu e debenan aki cu ta bay caduca, Aruba no mester bay mercado internacional pa busca un fiansa pa nan.

E ta considera esaki como un alivio, mirando cu actualmente nos rating duna pa instancianan di evaluacion manera Standard & Poor’s no ta mucho di gaba cune. Esaki ta un punto cu e prome mandatario ta considera importante y cu nan a logr’e durante e negociacion cu Hulanda.

Pa loke ta landspakket, cu ta e lista di tur e reforma cu Hulanda kier pa Aruba bin cune, nan a logra algun cambio.
El a laga sa cu nan a logra un miho comprendemento di kico ta para eynan y kico ta intencion di cada un di nan. Entre nan, asunto di edad pension di 66 aña en bes di 67 aña, caminda a wordo haci un ahuste pa bin cu un estudio prome.

Tambe e asunto di benta di compania estatal caminda na principio a duna impresion cu e entidad lo decidi cual di nan lo wordo bendi of no. E asunto aki a wordo cambia caminda prome ta haci un sondeo di e situacion financiero di e compania estatal. Igualmente Parlamento ta keda cu e ultimo palabra, ya cu den nan statuut ta para esey.

E punto di entidad cu Hulanda kier bin cune pa ehecuta entre otro e reforma, practicamente nan no a logra mayor cambio cu Hulanda. E tarea di entidad – segun e prome mandatario – ta esun di atende unicamente cu e landspakket "cu gobierno di Aruba ta duna aprobacion adelanta."

Segun e mandatario nan a purba di limita e autoridad hopi extenso cu e entidad tabatin. E mandatario a sigura cu awe den conseho di minister e lo bin cu un proposicion pa institui un organo propio di reactivacion economico cu lo atende cu nos master plan.

Igualmente e tabata mustra un organo pa Aruba so, ya cu St. Maarten y Corsou no kier a acepta e entidad aki. Pero e ultimo documento cu a drenta siman pasa ta indica cu e ta bira un entidad pa e tres paisnan Caribense. Den e punto aki, premier Wever-Croes a indica cu lo busca mas claridad y con e cambio aki lo por afecta loke ya caba nan a yega di palabra.

Un palabracion cu nan a yega na dje tabata cu prome cu Hulanda ta tuma un decision, nan lo consulta cu Aruba. Pero di otro banda Hulanda no tabata kier cu e consulta aki ta wordo haci di acuerdo cu Aruba su deseo. E ta haya cu akinan gobierno a logra puntonan clave y nan ta den e nota di splicacion di e ley di reino (rijkswet). Pero gobierno di Aruba lo kier mira algun cambio mas den e dianan venidero, el a bisa.

RdA ta cerando acuerdo pa huur 7 tanki di combustibel



Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bisa cu e mes no sa e nomber di e compania cu a cumpli cabalmente cu e rekisitonan exigi durante e dos proceso di Request For Expresion Of Interst (REOI) I y II, cu a tuma luga pareu pa busca alternativa pa e refineria su futuro. Igualmente el a laga sa cu e ta prefera di abstene di divulga nomber, te ora cu e proceso di seleccion ta yega su final.

“Mi mes no tin e nombernan. Sino mi por suministra nan...” El a duna un update ayera mainta a base di loke e mandatario a haya for di Refineria di Aruba (RdA). El a sigura cu e nombernan nos lo haya nan den e relato final, y unabes cu e tine, e lo divulga na prensa.

Lease tankinan

Sinembargo e parti di e terminal y e tankinan ta separa for di e proceso di REOI I y II. E ta cay bao un acuerdo di lease cu RdA ta cerando cu un compania pa huur 7 tanki cu ta den bon estado actualmente y cu nan ta bashi.
Segun e mandatario, e acuerdo entre RdA y e compania cu lo lease e tankinan ta basta avansa caba, y seguramente pa e luna aki actividad ta cuminsa. Un biaha mas, Minister Presidente a sigura cu e no tin e nomber di e compania, pero el a keda di averigua cerca RdA pa asina hacie publico. E compania estatal aki lo bini cu mas informacion pa prensa riba e topico aki.

Pero si el a sigura cu e acuerdo ta casi kedando cla, loke ta nifica entrada necesario pa RdA. Mientras cu tin otro tres tanki pendiente RdA por clean up y haci nan bashi pa por lease nan. El a sigura cu esaki ta totalmente otro procedura cu esun di e refineria, ya cu esaki ta trata di huurmento di tankinan.

Comerciantenan di Welcome Plaza cu suplica pa DIP y minister Lopez-Tromp

Comerciantenan di Welcome Plaza, ubica dilanti di waf di crucero na Playa, a convoca un conferencia di prensa ayera mainta pa trece dilanti nan mal contento y preocupacionnan pa loke ta trata maneho di DIP.











"Esaki, e conferencia di prensa aki ta bira nos ultimo recurso, nos ta espera cu di e forma aki nos por haya atencion debido" for di esunnan cu ta encarga di e maneho y mantencion di Welcome Plaza, asina menciona Elizabeth Guanipa, ken ta artesano y comerciante den un di e lokaalnan den e area aki.
Nan ta solicita atencion di Directie Infrastructuur en Planning (DIP) y specialmente di minister di Infrastructura, Marisol Lopez-Tromp, pa motibo cu el a expresa cu nan ta pensa cu nan expresionnan no a yega na su oido, of no a yega cu e enfasis cu tabatin mester.
Di mesun manera, Guanipa a trece dilanti cu nan intento pa yega na acuerdonan cu DIP ta data for di mesun aña cu Welcome Plaza a habri na 2018. Nan a cuminsa manda cartanan no solamente como Asociacion di Comerciantenan di Welcome Plaza, pero tambe individualmente otro comerciantenan di e luga, pero ningun di e carta a haya un contesta, Guanipa a sigura.
Den e cartanan nan a expone un lista largo di asuntonan cu a wordo menciona of priminti, pero nunca a wordo aregla y esey ta afecta e funcion di e plasa. "E potencial cu e plasa aki lo mester tin como e prome impresion cu e turistanan crucero ta haya y pa e turismo en general" ta afecta, el a señala.
Ademas, nan tambe a inclui sugerencia pa saca e maximo probecho di e inversion cu a haci den e liga cu fondonan publico y cu segun el a destaca, "ta core peliger di bira un structura bandona, otro ruina mas".
Pa loke ta trata e crisis di Covid-19, Guanipa a expresa cu e situacion a yega na tal punto cu ta insostenibel pa e comerciantenan y artesanonan. Diabierna 13 di maart ultimo tabata e ultimo dia cu tabatin un barco na waf y tabata e ultimo dia cu Welcome Plaza a habri su portanan.
Pero, a pesar cu frontera a habri no tin fluho di turista pa e area aki, cu ta hustifica pa e tiendanan por habri. Mesun situacion ta pasa na e mercado cu ta ubica na otro banda di e plasa. Guanipa a comenta cu expertonan local y den exterior ta pronostica cu industria crucero no lo ta back pa e aña aki mas y ora cuminsa, lo ta na un nivel hopi abou, manera a keda conoci den pasado.
"Nos ta e artesanonan cu tanto ta papia di dje di bay promove, empresarionan chikito cu tambe a scucha cu mester bay pusha pa nan bay dilanti. Nos kier, nos mester y nos ta desea di haya e ayudo aworaki, pasobra nos mester di dje", Guanipa a bisa.
El a splica cu nan a aplica pa e ayudo Fase y tin algun cu a haya pa un luna of dos, pero tambe otro cu no a haya e ayudo mes y cu aworaki cu ya tin seis luna cu e negoshinan ta cera. Tin aproximadamente 30 famia afecta pa e situacion aki.

Aparte di e preocupacion cu nan tin, tin tambe stress constante pa motibo cu nan no sa kico lo pasa cu nan inversion cu nan tin den e luga. El a expresa cu comerciantenan kier sinta cu DIP y traha cu nan pa yega na un solucion.
Lia Maldonado, un di e artesanonan di e plasa cu tin 44 aña den negoshi aki, na momento cu a cuminsa na Eagle cu artesania Arubiano a presenta algun documentonan pa medionan di comunicacion presente, riba cual a pone e problemanan cu nan a haya na e luga aki for di 2018. Por ehemplo, algun portanan y diferente aspecto cu mester wordo drecha, pero nunca nan no a haya oido.
Tambe Maldonado a bisa cu den e temporada aki nan a purba di bay personalmente na DIP, pero si no tin afspraak no ta atende nan. "Minister di Infrastructura, scucha nos y wak tur e problema cu Welcome Plaza tin, cu no ta habri aworaki, cu no tin ni crucero, ni turista y asina con nos ta haya entrada?" Maldonado a specifica.

Algun otro problema cu infrastructura ta presenta, ta trata cu si awa ta yobe nan no por habri, of si awa ta bay cay nan mester muha pa warda tur e mercancia y asina por cera e luga. Tin hopi aspectonan cu no ta cuadra pa ta un luga agradabel pa e bishitantenan. Ademas di esey nan tin tres baño, cu un so ta wordo usa, y si esunnan cu tin e yabi no t'ey, e bo no por usa e baño. Tambe ora turistanan di edad avansa ta cana, nan no tin un luga pa sinta.

Di loke ta trata e huur, nan tin seis luna di huur cu nan ta pagando sin un turista. Otro comerciantenan a dicidi di baha e suma di huur, nan a firma varios peticion pa wak si nan por papia over di e huur. "E idea tabata cu nos kier pa nan stop di cobra huur pa seis luna, y asina nan no cobra nos mes. Pasobra nos ta cera, pero nos no por haya ningun contesta di DIP."

STA y FTA ta comparti pensamento: Hulanda no ta confia nos politiconan

Sin e sosten di Hulanda situacion economico manca lo bira un caos



Hulanda a mustra di no ta confia nos politiconan cu nan placa y tin biaha mester dal stap patras pa dal dos dilanti despues. Esey ta pensamento di dos lider sindical, cu ta di acuerdo cu kisas ta ora pa acepta e condicionnan di Hulanda pa bienestar general di Aruba.

Pasobra e situacion financiero di famianan ta urgi esey. "E enemigo mas grandi di hende ta hamber. No ta prudente pa pusha nos pais den pobresa y miseria pa motibo di un par di documento cu despues di tempo por cambia," tabata e palabranan cla di Diego de Cuba, lider di Sindicato di Trahadonan Arubiano, STA.

Hubert Dirksz di FTA, ta sinti cu e condicionnan cu Hulanda ta impone, ta pasobra simplemente 'nan no ta confia politiconan Arubiano cu nan placa'. E posicion aki sinembargo no ta nifica cu e dos lidernan sindical ta cla pa duna Hulanda un premio pa su actitud. Al contrario. Sinembargo, e realidad ta cu Aruba ta cu su lomba na muraya y tin hopi tension. Particularmente pa motibo cu e recuperacion economico lo tuma por lo menos tres aña y sin sosten Hulandes, e situacion social lo bira uno explosivo.

STA

"No ta asina cu Aruba ta perde autonomia, manera hopi hende ta bisa," Diego de Cuba a comenta na Bon Dia Aruba. Repasando tur e documentonan, e ta posibel pa sigui negocia despues. Sinembargo, berdad ta cu dirigentenan Hulandes lo por bin 'snuffel' den cierto area, 'algo cu kisas cierto Minister y Parlamentario lo no gusta. Pero si nan no tin nada di sconde, nan lo no tin nada di teme', De Cuba a bisa. "Ta for di Status Aparte nos a mira cuanto Minister y Parlamentario a enrikece nan mes. E cos aki mester caba. Como pais chikito, nos mester a maneha nos asuntonan miho."

Di otro banda, berdad mester un balans. Pasobra e ta di acuerdo cu Profesornan di Ley di Hulanda, kendenan a ilustra cu Hulanda no ta actua correctamente riba nivel estatal. Nos pais ta den un crisis y ta haci uso di e situacion pa bin cu condicionnan pisa. Esaki, mientras cu net awor Aruba a cuminsa bay den bon direccion. "Presupuesto tabatin un surplus. No ta Aruba a bisa esey, ta CAFT a bisa esey. Y como tal, a recomenda pa Aruba a haya e di tres tranche di prestamo. P'esey ta straño cu diripiente Hulanda a mara e prestamo na condicionnan mas estricto."

Ta poco biaha cu politiconan di diferente partido ta comparti e mesun pensamento y aki, mayoria ta contra pa acepta e condicionnan di Hulanda. "Mi ta compronde nan punto di bista." De Cuba ta compronde cu Parlamentarionan tin miedo cu Aruba ta bay den e mesun direccion cu Boneiro y St. Eustatius.

Lo por considera otro rumbo tambe, pasobra tin placa na Aruba. E fondo di Pensioen General di Aruba, APFA tin biyones y banconan tambe, a pesar di a haya sla, tin hopi likides. Aruba lo por saca bononan pa gana tempo y negocia di berdad cu Hulanda. "No ta e intencion pa debilita e fondonan, mas ainda, e prestamonan aki lo ta hopi caro. Ademas, fondonan cu ta disponibel lo bay pa e carga salarionan y ta nifica cu un biaha mas, inversion den diversificacion lo no ta posibel y atrobe esey ta ilustra e posicion vulnerabel cu Aruba ta aden."

Entre spada y muraya

De Cuba a bisa cu e no lo tin problema pa lanta un revolucion na Aruba pa bringa e condicionnan. "Mi por lanta hendenan. Es mas, mi tin un documento y carta traha caba pa manda VNO, Tweede y Eerste Kamer. Pero kico e ta bay yuda. Rutte y Knops ta para firme den e posicion di Gobierno Hulandes."

De Cuba ta sinti cu mester sigui negocia cu Hulanda pa cambia pensamento y algun di e medidanan. Si ta posibel, hasta prome cu acepta e condicionnan. Ideal lo tabata si por a bay Nacionnan Uni of otro organisacionnan global. Riba e pregunta si Aruba tin e tempo pa esey, De Cuba a bisa sinembargo cu: "nos ta entre e spada y muraya."

Propio responsabilidad

Diego de Cuba a bisa si cu e problema di Aruba, for di Gobierno te na ciudadano, ta cu no ta spaar. "Mi a yega di trece e asunto aki dilanti mas cu cuater aña pasa. Si nos tin 55 mil trahado, y dunado di trabou (incluyendo Hulanda) y trahado spaar hunto sikiera 100 florin pa luna pa un fondo di emergencia, den un aña lo a logra 66 miyon florin. Y si a inicia cu esaki e momento cu STA a sugeri esaki, lo tabatin un fondo di emergencia pa trahado di 264 miyon florin. Lo por a usa parti di dje hasta pa cierto inversion sin cu mester paga interes halto. Algun compania cu si a acepta un fondo di spaar asina y nan ta usando esey awor." Kisas e ta un les pa nos pa nos siña con vulnerabel y pober nos ta. Nos mester cambia nos sistema di bida. Ta un hecho cu mayoria hende ta biba riba entrada. Si djis mira cuanto auto grandi tin riba caminda, cuanto hoben tin auto grandi.

No ta pa semper

De Cuba ta bisa cu e situacion ta hopi cla. "Yega na unda mester yega. Si esey ta e condicionnan, nan ta pa seis te cu siete aña. Y seis aña ta pasa den un rato. Mi ta prefera pa nos perde un bataya, pero no perde e guera."

Diego de Cuba na final, pues, no ta mira unda otro lo por saca e placa pa sostene economia di Aruba. E loonsubsidie y FASE a wanta economia draai y a permiti hende sobrevivi. "E tabata un alivio. Ami mes ta traha na Aeropuerto y turistanan ta keda drenta, y buelonan ta aumentando. Pero nos no ta bay yega na e nivel di 2019 pa awor. Pasobra otro paisnan tambe ta pega cu Covid19."

Diego de Cuba a bisa cu e pandemia a mustra con vulnerabel y 'con pober nos ta. P'esey, awor no ta momento di actua cu terkedad,' e sindicalista a comenta. "Bo ta imagina Aruba dos luna sin loonsubsidie, sin FASE? Lo no tin placa pa paga onderstand, nos lo ta mal para."

FTA

Federacion di Trahadonan Arubano, FTA ta sostene e carta cu AHATA y otro gremionan comercial a manda pa Gobierno siman pasa. "Prome Minister mester evita cu tin drama, mester evita cu tin caos, y empeoramento di un economia manca," su Presidente, Hubert Dirksz a bisa.

"Si no tin subsidio di salario, diferente empresa lo cera na porta, hopi hende lo ta na cas y e situacion social lo ta hopi mas grave."

Dirksz a bisa cu e ta di opinion cu berdad Hulanda ta pone condicionnan fuerte, kisas te hasta ta abusa di su poder. "Si tin espacio pa negocia, negocia. Pero na mesun momento, despues di papia cu diferente sindicato, nos tur a expresa cu nos mester mas transparencia di parti di Gobierno, pasobra si nos no sa kico ta pasando, unda e negociacionnan ta y asina nos no por duna nos aporte tampoco."

Pasa loke mester pasa, si companianan no tin entrada, ta bay yega un momento cu no por paga salario. Sigur no cu locual tin acorda. "Tin hopi cu ta paga 80 porciento danki na e subsidio y sin subsidio lo no por paga mas cu esey. Nos situacion ta depende di Gobierno. Pero ya caba, manera cu e ta caba, tin hopi negoshi ta pasando dificil, y trahadonan no tin ningun garantia kico ta bay pasa. E ta dificil."

No tin confianza den politico Arubiano

Segun FTA, e enfoke mester ta pa mira con, hunto cu Hulanda, percura cu ta surpasa e crisis mas sigur posibel. Dirksz ta compronde cu pa politiconan, e ta dificil pa entrega e maneho total den man di Hulanda, y no solamente e parti financiero.

"Nos por bisa cu Hulanda su posicion ta, basa riba nos record di Status Aparte te cu awo, cu no ta confia nos. Nan no ta confia ni un politico, ni esunnan awor."

FTA ta consciente cu Secretario di Estado Raymond Knops a bisa no lo duna ningun concesion riba e condicionnan pa e prestamo y e pakete di reforma y recuperacion. "E unico forma pa Aruba por a negocia, ta si tabatin forsa pa negocia. Si bo ta man bashi y cu tur locual mester pasa, tur placa, delaster un cen cu nos lo usa na Aruba, ta bin di Hulanda, anto Hulanda lo exigi pa e mes maneha su placa."

Den pensamento di Dirksz, e posicion Hulandes aki ta basa riba tur locual a pasa den ultimo 34 aña. "Considerando cu e placa ey, cu ta bay pa fundacionnan, companianan, e no ta mishi e area di Minister di Finanzas so. E placa di Hulanda lo mishi tur otro sector cu ta cay bou maneho di otro Ministernan tambe. Pues nan ta mira e relacion cu tur e otro Ministerionan como importante pa nan mes maneh'e." Den concepto di Dirksz, den e sentido aki, Aruba no por bisa mucho mas.

Autonomia

Pa loke ta e derecho di autodeterminacion, e ta compronde e postura di politiconan Arubiano.

"Mi ta kere cu Hulanda lo mester tene cuenta cu esey. Pero Hulanda ta bay argumenta a cambio cu no ta kita autonomia, ya cu e ta un paso temporal. Hulanda ta bisa cu e situacion ta temporal y mester hancr'e un caminda. Profesor Kunnemans di otro banda a duna espacio pa hiba un negociacion politico. Hulanda mester haya un garantia si. Pero no ta Gobierno so por dicidi. Gobierno ta para su so, y Hulanda ta mira esey."

Dirksz ta bisa cu si tabatin un union entre gremionan y Gobierno lo por a logra mas. E cumbrenan organisa pa Gobierno no a duna suficiente informacion y sigur no tabata dialogo di forma cu gremionan por a duna nan aporte.

"For di politiconan por sinti hopi emocion, unda ta enfoca riba e lucha pa Status Aparte. Mi ta compronde. Pero tin un realidad di hende sin trabou y sin cuminda. Ta bisa cu Hulanda ta mal usa e momento pa bin cu su condicionnan, pero netamente pa e motibo ey mester a sinta hunto pa e fundamento di negociacion ta mas fuerte pa convence Hulanda.

Sinembargo awor aki e situacion ta insigur y ademas di Covid, e presion ta hopi grandi y e tension t'ey, cu por hasta yega na un explosion social."

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

E Editorial

Prensa den lucha...

Den tempo di coronavirus...

Awe ta dia 1 di september, di un aña cu ta pasando manera un suspiro. E ta tambe dia internacional di prensa, y manera semper nos ta dedica atencion na esey, pero e aña aki cu un toque diferente. Esey tin tur cos di haci cu e tempo excepcional cu nos ta bibando aden, causa pa e pandemia di Covid-19 cu tin mundo den un gara firme pa casi henter e aña aki caba. El a golpea gran parti di nos poblacion di un of otro manera. Esnan cu mas a perde den e crisis aki ta e hendenan cu a perde trabao, tin hasta hende cu a perde varios empleo bao di e mesun dak, y si nada no cambia pronto, nos ta mira nos problemanan bira mas grandi so.

Pero tur esey nos sa caba, nos a comenta un y otro biaha, loke lamentablemente no ta haci e problemanan bira menos. Sin embargo, e editorial aki lo ta tocante prensa, nos medionan di comunicacion cu den e crisis aki naturalmente tin hopi di skirbi, entrevista, comenta. Loke no a bira tanto conoci ta ki efecto e crisis aki a trece pa e medionan di comunicacion mes. En todo caso esey no tabata prosperidad, pasobra bo por tin hopi di publica, pero manera tur otro negoshi mester tin un persona, empresa o institucion cu ta paga pa servicio ricibi, si no, e negoshi no ta 'sostenible' pa usa e palabra di moda ey. Y igual na tur sector economico, prensa na Aruba tambe a sufri bao di e impacto di e crisis aki. Nos no ta bay mas den detaye con nos mes ta sobrevivi e crisis aki, no ta na nos pa revela asunto confidencial di negoshi, pero loke tur nos abonado y cumprador incidental di nos corant por a ripara ta cu nos mester a tuma paso pa salba e corant ruman Aruba Today integrando esaki den nos edicion, te cu ohala tempo mihor yega atrobe. Nos ta spera cu esey ta pronto.

Mas en general, e desaroyonan negativo di e aña aki ta haci cu cierto tendencia cu ya tabata presente, lo por tuma lugar cu mas rapidez. Un di nan ta cu e presion riba corant di papel a bira mas grandi. Tin menos placa ta circula, un gran parti di nos poblacion ta riba un budget, unda cuminda y otro asuntonan basico ta bay promer cu cumpra corant. Ademas, hopi informacion, casi tur, ta disponible riba internet tambe y no ta costa nada, salvo e inversion pa bo tin acceso. Esey ta haci cu mas ainda e medionan tradicional, entre nan e corantnan cu tin ainda, ta obliga di analisa seriamente nan situacion. Na e momento aki ta talvez demasiado tempran pa saca conclusion, pero ta logico cu pa tur cos tin un base minimo cu mester ta presente pa por opera. Por lo pronto nos lo bisa: "Nos lo cruza e brug ey ora nos yega ey." Mientras tanto, nos mester sigui eherce e tarea cu nos a scoge di informa comunidad segun nos mihor capacidad y habilidad.

Y aki tambe nos ta topa cu reto. E crisis no a trece solamente hopi mas pa publica y comenta, pero a trece tambe hopi informacion incorecto, y no solamente tocante e crisis mes, sino den tur otro asunto deriva di esaki. Esey ta haci cu, mientras medionan ta lidia cu budget y personal limita, nos ta keda cu e obligacion di informa lo mihor posible, cu e medionan limita ey. Di mes caba den un teritorio chikito manera esun di nos ta dificil pa medionan tin staff dedica na investigacion y analisis. Esaki tin como consecuencia cu mester scoge den loke ta factible pa haci, mas cu den pasado caba. Loke nos ta mira simultaneamente ta un ola di desinformacion, pero tambe un cantidad di comentario riba rednan social cu no tin pia ni cabez. Masha poco bo ta haya un persona cu sa lo suficiente di un asunto pa duna un opinion basa riba conocimento solido. No comprende nos malo, ta bon cu e ciudadano en general a haya hopi mas oportunidad awendia pa vocifera su opinion, pero lesando tantisimo opinion no necesariamente ta duna bo e informacion corecto y al caso cu bo mester riba cual bo por basa bo opinion. Nos ta kere cu aki tin un tarea pa medionan di comunicacion cu, a pesar di nan limitacionnan , por duna guia na e fluho enorme di informacion no structura cu ta yega na e publico.

Sin embargo, esey ta requeri un cos si, y esey ta independencia. Nos ta mira demasiado vez ainda cu ta dificil pa distingui entre hecho y opinion, pasobra esakinan ta bin den un solo pakete, un solo mensahe, cu ta parcialmente informacion y e mensahe politico/ideologico. Y ta aki nos ta mira cu tin keto bay, coronavirus of no, un tarea pa prensa independiente cu ta trece e hechonan y por duna tambe su opinion, pero no bruha den otro. Sigur den e tempo aki, cu pa via di e coronacrisis, mester tuma decisionnan clave cu por influencia nos bida den e proximo decadanan, ta keda importante pa lucha pa informacion corecto, veridico y na tempo. Nos ta sigui den e lucha aki.

Brasil: Cantidad di caso positivo y fayecido pa COVID-19 a descende den ultimo 24 ora

(Infobae) - Ministerio di Salud a confirma diadomingo ultimo 3.862.311 caso acumula y 120.828 fayecido, despues di haya 16.158 caso nobo y 366 fayecido, cifranan cu ta supone un reduccion compara cu e cifranan anterior.



Autoridadnan a agrega cu 3.031.626 persona a logra supera e virus, mientras cu 709.857 ta continua bao supervision medico.
Estado di Sao Paulo a conta te diadomingo 803.404 caso acumula y 29.978 fayecido, mientras cu Rio de Janeiro a conta cu 223.302 caso positivo y 16.027 fayecido.
Aunke tin restriccionnan, algun di e beachnan principal na sur di Rio de Janeiro a manece yen di persona. E situacion epidemiologico na estado carioca a bira pio den ultimo siman, despues cu a stabilisa e ultimo luna. Te diadomingo, cinco estado so a pone fecha pa e reapertura di scolnan publico.
Na estado Amazonas, scolnan a cuminsa dia 10 di augustus ultimo, mientras cu na Pará, Sao Paulo, Río de Janeiro, Río Grande del Sur y Santa Catarina tin planea di hacie prome cu fin di aña.
Sinembargo, na otro estadonan Brasilero te ainda no a pone un fecha fiho, aunke na algun di e ciudadnan principal di e regionnan e sector di educacion priva por habri nan porta den proximo lunanan.
E uso di tapaboca ta obligatorio, midimento di temperatura ora ta drenta den un luga comun, disponibilidad di alcohol y hand sanitizer den scolnan, distanciamento di 1,5 meter entre stoelnan, ta prohibi comparti materia escolar, ta algun di e medidanan cu Gobierno di Brasil a impone y cu e centronan publico mester cumpli.

Paraguay: Baby cu tabata sufri di curason y a contagia di Covid-19 ta fayece

(Infobae) - Un baby di 10 luna cu a sali positivo pa Covid-19 y tabatin problema di curason a muri ayera dialuna den oranan di marduga na Paraguay, medionan local a informa. E noticia a keda conoci husto un dia despues cu un mucha di 11 aña tambe a muri di Covid-19, e prome fayecido na e pais.



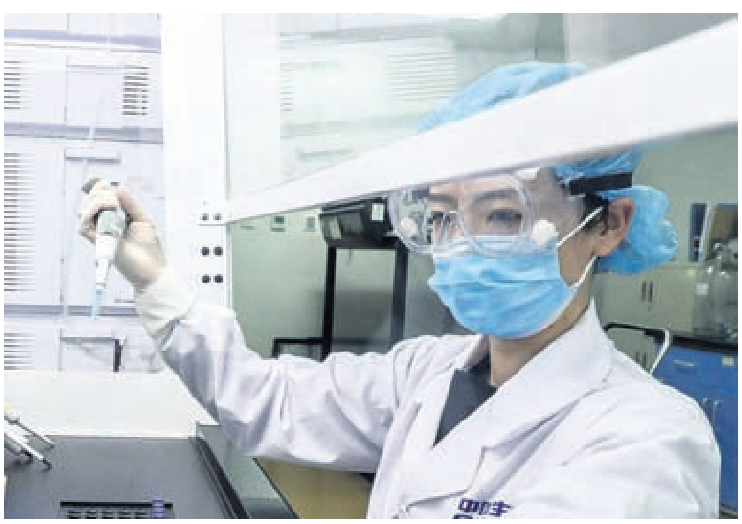
E mucha muhe, cu 12 dia pasa a drenta den Clinica Periferica IPS Ingavi di Asuncion, debi cu tabata sufri di problemanan di curason y pa hala rosea, a drenta den unidad di cuido intensivo (ICU).
Sinembargo, den ultimo dianan, e mucha muhe no tabata duna señal di manera faborabel pa e terapia, segun e dokter Ricardo Oviedo, director di IPS Ingavi, a bisa.
El a agrega cu den e clinica tin otro dos mucha interna pa coronavirus, un di dos aña y otro di ocho aña, ambos cu condicion faborabel.

Den general, muchanan cu ta wordo contagia cu e coronavirus nobo ta mustra sintomanan menos grave cu e adultonan, aunke nan por wordo contagia cu Covid-19 y no tin sintomanan of despues di presenta sintomanan. Te awor, e indice internacional ta señala cu e personanan mayor di 60 aña y esunnan cu ta padece di otro malesanan ta mas vulnerabel pa contagia y muri di Covid-19.

Ainda Paraguay ta conta cu un cifra di infeccion y mortalidad hopi abao na Latino America, pero e cantidad di caso a aumenta lihe desde juli pa mas di 15.000. Na comienso di siman, Gobierno a anuncia cu e presidente Mario Abdo Benitez lo limita su aparicionnan publico, despues cu algun miembro di su gabinete, incluyendo e minister di Interior cu ta responsabel di vigilancia, a sali positivo pa e virus.

Peru: Tres mil cupo pa prueba di Covid-19 agota den dies minuut

(Infobae) – Expectativa tabata asina hopi pa bira boluntario pa e pruebanan di vacuna contra Covid-19 na Peru, cu den apenas 10 minuut a agota e prome 3.000 cupo cu un universidad priva a pone den disposicion.



Dos vacuna den fase di prueba 3 di laboratorio Chines Sinopharm lo wordo proba na Peru, e pais cu tin e cifra mas halto di mortalidad na mundo, pa un total di 6.000 boluntario, mita di cual a inscribi diadomingo ultimo riba un website.
“Den casi 10 minuut nos a completa e meta di 3.000 registro. Esaki ta stimula nos pa sigui traha y haci di esaki un estudio ehemplar, cu lo pone e nomber di Peru den halto pa loke ta trata investigacion cientifico”, un comunicado di universidadnan Cayetano Heredia y Nacional Mayor di San Marcos, cu lo ta encarga di ekipo di investigacion, a informa.
E prome grupo lo wordo monitoria pa Cayetano Heredia y un di dos grupo di 3.000 boluntario, cu lo inscribi na september, lo bay ta controla pa Universidad Nacional Mayor di San Marcos.
Ambos centro di estudio tin e facultad di medicina y ciencia mas destaca di e pais y nan ta encarga di e evaluacion, verificacion y monitoreo di e boluntarionan pa purba e vacuna di Sinopharm na Peru.
Di acuerdo cu cifranan oficial di ministerio di Salud, e cantidad di caso a eleva pa 639.435 positivo, 9.474 den ultimo 24ora y 28.607 fayecido, di e cual 136 a muri den ultimo oranan.
Tin 12.537 pashent na hospital, cu 58 menos y 446.675 cu a sali for di hospital
Den sentido aki, e cantidad di casonan activo di Covid-19 a aumenta pa 171.499, cu 680 caso confirma den ultimo oranan.

Suriname: Crisis coronavirus empeorando

(Waterkant.net/NOS) – Situacion di coronavirus na Suriname ta birando mas grave, despues cu e promer ola a keda basta bon controla cu un lockdown. E situacion actual, desde inicio di juli ta mas grave, y a ocasiona cu e pais tin actualmente mas di 4.000 caso di Covis-19 en total, cu 58 morto y casi mil caso activo.



Suriname ta pertenece na e grupo di pais den nos region cu ta categorisa como di riesgo halto, pa motibo di nan sistema di salubridad publico debil. Esaki segun informacion di Pan American Health Organization (PAHO). Bisiña Guiana France tambe ta pertenece na e categoria aki, y tin un cantidad hopi mas halto ainda di caso total, esta 9.115 pa dia 30 di augustus ultimo. Riba e lista di paisnan di Caribe, Guiana Frances ta ocupa e di tres puesto di mas caso di covid-19, despues di Republica Dominicana y Puerto Rico. Suriname ta number seis riba e lista ey. E situacion na Guiana ta mustra mas serio, mira for di punto di vista di poblacion. E pais tin actualmente alrededor di 290.000 habitante, mientras cu Suriname tin casi dos biaha e cantidad ey: 586.000 habitante.

E dos paisnan tin un colaboracion bastante estrecho pa intercambio di informacion y control riba biahante di ambos banda. Un parti importante di e contagio ta bin di trahadornan di Brasil, di cual hopi ta traha den negoshi ilegal di explotacion di oro. Control lo a bira mas dificil pasobra no tin posibilidad di biaha cu avion, motibo pa cual hopi ta regresa nan pais via tera, unda e frontera di mas di 500 km entre e paisnan ta duna amplio oportunidad pa evadi control.

Venezuela: Refineria Cardon paralisa atrobe; no tin gasolin

(LaPatilla/Reuters) - E reformador di e refineria Venezolano Cardon, crucial pa suministro di gasolin na e pais, ta paralisa atrobe pa un fayo y e falta di nitrogeno, segun un lider sindical y dos otro persona cu conocimento di e operacion, mientras escasez di gasolin ta persisti na e pais.

E empresa estatal Pdvsa a reanuda produccion di gasolin na e reformador di nafta un siman pasa, un medida cu ta duna un alivio na e suministro di gasolin, ya cu gran parti di e red di refinacion, di en total 1,3 miyon bari pa dia (bpd), ta paralisa despues di varios aña di desinversion y falta di mantenimento.

Banda di esey e sancionnan Mericano ta obstaculisa importacion di combustible. Segun un empleado cu a desea di mantene anonimato, un compresor a rementa y ademas no tin nitrogeno pa e planta, pasobra segun e lider sindical Ivan Freites e compania no por paga e proveedor di nitrogeno y no ta hayando nada. Reuters no por a haya comentario di parti di Pdvsa.



E reformador, cu capacidad di 45.000 bpd, ta un unidad di procesamento di nafta cu ta produci componente di octanahe halto usa den mezcla di gasolin. Pero Pdvsa a pone e unidad den operacion pa produci 25.000 bpd di gasolin pa manda directamente pa mercado interno.

Freites a conta Reuters cu e Fluidized Catalytic Cracker (FCC) cu capacidad di 88.000 bpd di Cardon, ta para tambe pero por bolbe den operacion den e proximo dianan, segun Freites.

Na e refineria El Palito cu capacidad di 146.000 bpd, e unidad di 'catalytic cracking' ta paralisa tambe.

Venezuela, den recesion economico, ta consumi alrededor di 180.000 bpd di gasolin den e pandemia y cu e deterioro di e refinerianan e suministro a keda reduci te na 30.000 bpd, causando enormes fila y protesta.

Venezuela: Universidadnan no ta den condicion pa habri

(LaPatilla) - Asociacion di Profesor di Universidad Centroccidental (Apucla), Lisandro Alvarado, a rechasa categoricamente declaracion di Nicolas Maduro unda el a yama pa evalua e reinicio di les en persona, excluyendo varios actor universitario clave, ademas di afirma cu tin condicion pa bolbe na les en persona pa luna di september.



Meymey di e aumento grandi di caso di Covid-19 y en vista di e evidente crisis hospitalario producto di e pandemia, no ta existi condicion minimo pa e personal docente, obrero, administrativo y studiante bolbe na e actividadnan academico di forma sigur na nan respectivo universidadnan, segun Alvarado.

E universitarionan ta exigi condicion minimo pa por implementa educacion na distancia. Pa por bolbe na duna les parcialmente na distancia y en persona na september, nan a duna den un comunicado un lista di 10 punto cu mester cumpli pa nan por bolbe na duna les. Entre esakinan tin un salario na dollar riba e costo di e canasta basico alimentario, un protocol estricto di biosegurida na e campus, cobertura di gasto medico relaciona cu Covid-19, cobertura di gasto di equipo pa por duna y haya les na distancia y parcialmente en persona. Den e comunicado ta bisa: Nicolas Maduro y ministro Trompiz, e docentenan universitario ta puntra boso: Cu e universidadnan saquea, desmantela, sin presupuesto pa infrastructura, sin luz, ni awa, cu salario di hamber y miseria, (...) boso ta kere cu nos por duna les na september? Maduro, bo ta bisa cu vocacion ta bin promer cu salario. Y vocacion nos tin te sobra, pero den cual supermercado, botica, clinica, colegio, transporte publico o pomp di gasolin nan lo acepta e vocacion como pago?

Bonaire evaluando modelo di Corsou pa bende petroleo Venezolano

(CuracaoChronicle) - Bonaire ta den pura pa salvaguardia y posiblemente bende fuel oil Venezolano prome cu bentana di sancionnan Mericano cera na december.

Bonaire ta sede di e terminal Bopec di 10 miyon bl, propiedad di estado Venezolano, un di e poco bienes di ultramar cu ta keda den man di e compania basa na Caracas. Despues di añanan di mantencion negligente na e sitio, Inspectorado di Medio Ambiente y Transporte di Hulanda (ILT) a duna un orden di 'coercion administrativo' pa e terminal Bopec pa transferi alrededor di 1 miyon bl di fuel oil den tankinan certifica como sigur pa dia 1 di october, cu ILT cubriendo parti di e costo, cu lo recupera despues for di Bopec.
E fuel oil rico den sulfur lo ser transferi for di e cinco tanki den dos tanki mas grandi cu lo wordo certifica e luna aki pa un contratista Hulandes na tempo pa cumpli cu e deadline, un oficial senior di Bopec a indica.
Mientras preparacionnan pa e transferencia obligatorio ta procede, Bopec ta buscando pa sigui den pasonan di Corsou, cu ta bendiendo fuel oil Venezolano almacena pa paga debenan local bou terminonan di un licencia special di Oficina di Control di Bienes Stranhero (OFAC) di Departamento di Tesoro Mericano. Un cargo a wordo bendi na Vitol e luna aki, y otro benta ta pendiente.
Den un strategia similar proponi, Bopec ta buscando permiso di ILT pa un unico uso di un jetty pa bende e fuel oil pa cumpli cu obligacion di pago pa labor local. Restauracion di Bopec ta rekeri reparacionnan caro na e jetty, tuberianan, tanki, ekipo pa combati candela, y sistemanan electrico. Pero cu slang flexibel y otro ekipo, y cu sosten tecnico di Port di Rotterdam, por realisa e trabou unico di forma safe, segun e oficial di Bopec.



Circunstancianan di Bonaire ta mas compleho cu esunnan di Corsou, unda e infrastructura di e puerto ta den miho condicion. PdV - un obhetivo clave di sancionnan Mericano - ainda ta doño di Bopec, y Bopec ta retene e titulo di e oil. Den caso di Corsou, a transferi e titulo na un broker local despues cu PdV a retira na december 2019, na momento cu e lease di refineria Isla y terminal Buyllen Bay a caduca.
Complicando mas ainda e caso di Bonaire ta un takeover relaciona cu debe na maart 2020, di RdK propiedad di gobierno, di accionnan den Propernyn, e subsidiario Hulandes di PdV cu ta doño di Bopec. "E inventario di producto di Bopec ta titula na Bopec, contra ken RdK no tin reclamo", segun RdK.
Licencia di Ofac di Bonaire tambe ta caduca na december, pues tempo ta cabando pa adresa e rekisitonan burocratico y mercadea e azeta, a menos cu OFAC duna un extension di seis luna pa e licencia.

Corsou contando cu prestamo di 540 miyon di Hulanda

(CuraçaoChronicle) - Den anticipacion di un acuerdo cu Hulanda, gobierno di Corsou ya a book 540 miyon florin den prestamo nobo. Esaki ta evidente den e respuesta di Conseho di Supervision Financiero (Cft) na e reporte di implementacion pa segundo kwartaal.
Cft ta destaca na Minister di Finanzas, Kenneth Gijsbertha cu no tin certesa cu lo obtene un prestamo nobo. Ainda no a cumpli cu e condicionnan di e prome prestamo y pa awo, gabinete di Rhuggenaath no a reverti su rechaso anterior di e condicionnan mara na e prestamo nobo.
E cifranan pa e prome seis luna ta mustra cu Corsou ta na caminda pa un deficit di 687 miyon florin pa henter aña 2020. Debe di gobierno awo a aumenta na 3.1 biyon florin. E pais tin equidad negativo, cual awo ta mustra di ya a aumenta na 377 miyon aña pasa.
Cft ta conseha gobierno pa no reconsidera inversionnan planea pa segundo mita di aña (259 miyon). Den un carta hopi fuerte, Cft ta critico di e fayo di gobierno pa cumpli cu acuerdonan haci, y e fayo pa entrega documentonan relevante.



Retraso nobo na app nacional di 'track and trace' coronavirus

(DutchNews.nl) – App di coronavirus Hulandes, CoronaMelder, no lo bay live awe dia 1 di september segun plan, pa motibo cu e ley di emergencia autorisando su uso ainda ta pendiente di pasa den parlamento.

Minister di Salud, Hugo de Jonge, a confirma den un carta na parlamento cu e app, mira como un elemento clave di strategia di coronavirus di gobierno, no lo ta activo a pesar cu mas di un miyon persona a download esaki desde su lansamento dia 17 di augustus ultimo.
E app ta usa tecno
logia Bluetooth pa alerta hende na momento cu un persona cu ken nan tabata den contacto pa mas cu 15 minuut ta test positivo pa Covid-19.



Originalmente programa pa lansamento den juli, el a keda retrasa pa un serie di problema legal y tecnologico.
A test e app den cinco region, incluyendo parti di Drenthe y Overijsel. De Jonge a bisa cu a solicita mas di 400 test como resultado di notificacionnan manda na hende den regionnan di test.
Vigilante di privacidad, Autoriteit Persoonsgegevens a bisa cu mester pasa legislacion detayando derechonan di usuario prome cu por pone e app den circulacion, pero a saca e app di un legislacion anterior cu a wordo critica como demasiado 'draconiano'. Parlamentarionan a bisa cu mester ta un escogencia personal si instala e app, pues tienda y restaurant no lo tin capacidad di rechasa cliente cu no a download esaki.

Ademas, e app no ta compatible cu alrededor di 2 miyon telefon celular di generacionnan anterior, mientras oficialnan di salud a critica e app pa causa confusion den regimen di testing. Hende cu ricibi alerta pero no ta mustra sintoma ta conseha pa haci test despues di shete dia, pero actualmente no tin mecanismo pa reserva test di antemano.

Caha di gobierno por keda bashi pa fin di october



(TheDailyHerald) – Basa riba pronosticonan actual, e placa cu gobierno di St. Maarten tin na su disposicion lo yega te cu fin di october. Esaki ta loke minister di Finanzas, Ardwell Irion a bisa Parlamento diabierna.

Declaracion di Irion a yega durante un reunion parlamentario riba e Plan di Stimulo y Alivio di St. Maarten (SSRP) y sosten di likides di Hulanda. E reunion di diabierna tabata un continuacion di e reunion cu a tuma luga dos dia prome.

Alrededor di dos siman atras, Irion a bisa reporteronan cu gobierno tabatin alrededor di NAf. 71 miyon den likides te cu fin di juli.

Diaranson ultimo na momento cu parlamento a puntra con largo e placa aki lo dura, e no a duna contesta directo. Sinembargo diabierna el a revela cu gobierno a pronostica cu e placa lo yega pa otro dos luna.

Entrada di gobierno ta alrededor di mita di su nivelnan normal, Irion a bisa diaranson siman pasa. Mientras gobierno usualmente ta ricibi alrededor di NAf. 40 miyon pa luna, awo ta forsa pa cana cu menos di NAf. 20 miyon.

Gobierno Hulandes a nenga di drenta negociacion cu St. Maarten tocante e tercer tranche di sosten di likides te cu e pais completa e condicionnan pa e segundo tranche.

E tercer tranche ta pone otro NAf. 62 miyon riba mesa, cual basa riba e caida den entrada actual, lo alivia finanzas di gobierno pa otro tres luna.

E tercer tranche tambe ta contingente riba St. Maarten aceptando e Entidad di Reforma Caribense (CHE), cu a keda rechasa pa tanto gobierno como parlamento den su forma actual.

Segun Irion, bureau di accounting di gobierno, SOAB ta evaluando cinco compania propiedad di gobierno pa determina cuanto placa por genera bendiendo accion. Tanto Irion como prome minister Silvera Jacobs a bisa parlamento cu plan financiero alternativo ta pa bende accion y/of haya un bond di Banco Central di Corsou y St. Maarten (CBCS).

Evaluacion di SOAB lo keda completa den tres of cuatro siman, Irion a bisa. Plan di recuperacion economico di gobierno tambe lo mester keda cla den dos pa tres siman, despues cu a tene consulta cu stakeholders na augustus.

Irion a bisa parlamento cu e amienda na e presupuesto 2020 mester wordo entrega na Parlamento den cuatro pa seis siman, y e cronograma aki ta inclui e tempo necesario pa Raad van Advies revisa esaki. Sinembargo, e amienda di presupuesto ainda no a keda aproba pa Conseho di Minister.

St. Maarten tin alrededor di 21% di accion di CBCS, segun Irion. Basa riba declaracion financiero di e banco na 2018, esaki ta nifica cu e pais ta doño di NAf. 188 miyon di equidad di e banco (di aproximadamente NAf. 897 miyon), NAf. 964 miyon di su reserva di oro, y cas NAf. 2.37 biyon den receivables stranhero y inversion.

Maske e no a lista e liabilities di e banco den un forma similar, Irion a adverti parlamentarionan cu e pais tin 21% di esey tambe.

Peticion pa bijstand den aumento mientras ta cuminsa sinti impacto di coronavirus riba sector laboral

(DutchNews.nl) – E cantidad di persona na Hulanda cu ta solicitando bijstand a aumenta cu 12mil entre fin di 2019 y juni di 2020, segun agencia di estadistica nacional, CBS a bisa dialuna.

Den total, tin alrededor di 427mil persona actualmente bibando cu bijstand, cual ta wordo otorga na hende sin



derecho pa beneficio di desempleo (ww).

E aumento general ta e prome den 2.5 aña, segun CBS a bisa. E aumento den solicitud tabata particularmente fuerte – 5% – entre hende bou 27 aña di edad, mientras cantidad di hoben a perde nan trabou den industria di hospitalidad pa motibo di lockdown di coronavirus. Hopi hoben tabatin un contract di trabou flexibel, cu ta duna nan derecho solamente pa tres luna di bijstand si nan perde nan trabou.

E aumento tabata apenas 0.4% entre personanan cu mas di 45 aña di edad, mientras tabatin un caida marginal den solicitudnan haci pa hende di entre 27 y 45 aña.

E aumento den solicitud pa bijstand ta visibel den tur background, segun CBS a bisa. Luna pasa, CBS a bisa cu e cifra oficial di desempleo Hulandes a aumenta marginalmente na 4.5% na juli. CBS ta spera cu desempleo lo aumenta mas fuertemente den segundo mita di aña, na momento cu schemanan di gobierno pa yuda companianan afecta pa e crisis cuminsa termina.

Industrianan di hospitalidad, turismo, logistica y retail ta pronostica pa ta esunnan mas afecta.

Victima di abuso sexual no ta responsabel pa su gastonan medico mas

(DutchNews.nl) – Victimanan di violacion y violencia sexual no lo mester cubri nan propio gastonan medico mas, cuminsando ayera, bou un schema di prueba introduci pa gobierno.

Te cu awo, e estadoa paga pa e costonan di investiga e crimen, mientras terapia y test pa malesanan di transmision sexual a wordo cobra na seguro di salud di e victima. Esey ta ocasiona un gasto anual adicional di 385 euro, cu ta nifica cu algun victima mester a paga e costo for di nan propio saco.

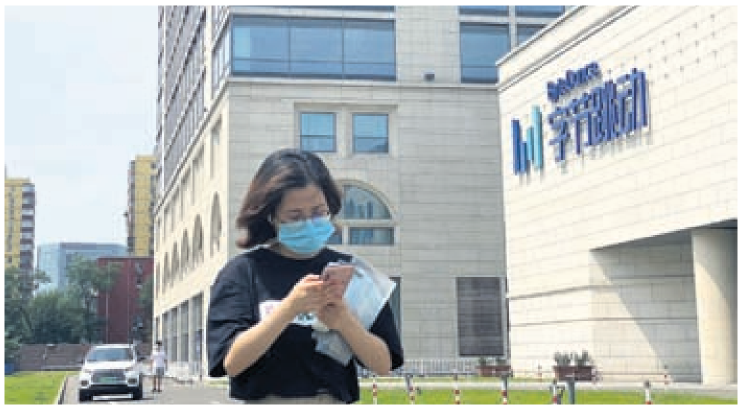
Minister pa proteccion legal, Sander Dekker a bisa cu e schema di prueba, cu lo core pa un aña, tabata diseña pa elimina e barera cu ta descurasha algun victima di reporta ofensanan sexual. Esaki lo cubri gastonan medico pa cualkier persona cu tuma contacto cu e Centro pa Violencia Sexual dentro di shete dia di ser ataca.

“Ricibi e sosten necesario na e momento corecto por haci un diferencia significante pa victimanan di crimennan serio manera violencia sexual”, Dekker a bisa. “Ta suficientemente dificil caba pa busca ayudo, cu ta pakico ta importante pa elimina e mayor cantidad di obstaculo posibel.”



Gobierno Chines ta complica benta di TikTok ordena pa gobierno Mericano

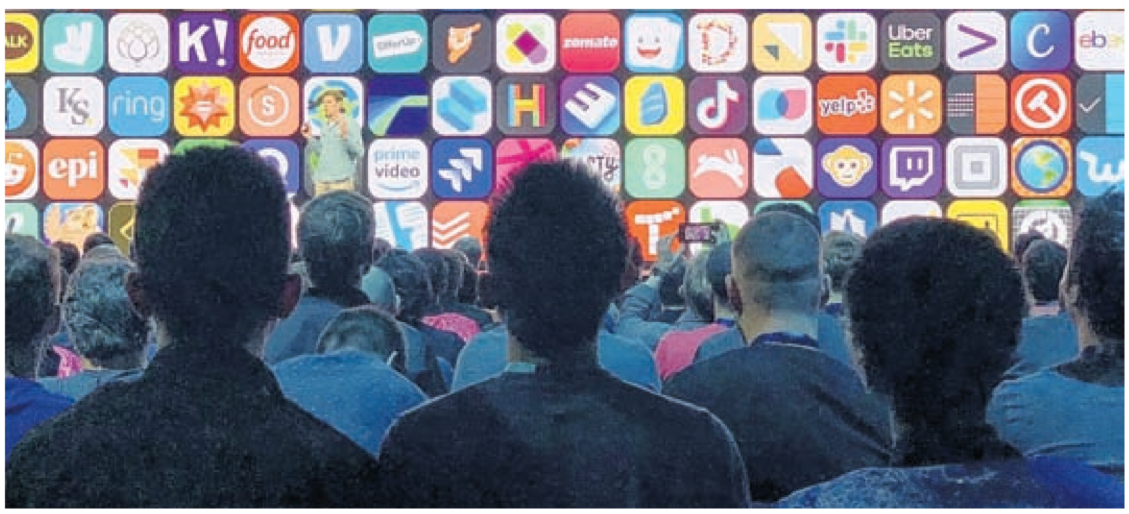
(AP) — Gobierno Chines ta complicando e benta ordena pa gobierno Mericano di negoshi Mericano di TikTok.



China diabierna a introduci restriccion riba exportacion di tecnologia di inteligencia artificial, aparentemente incluyendo e tipo cu TikTok ta usa pa scoge ki video lo mustra na su usuarionan. Esey ta nifica cu doño Chines di TikTok, ByteDance, lo mester obtene un licencia pa exporta cualkier tecnologia restringi na un compania stranhero.
Administracion di Trump a menasa di prohibi TikTok pa mita di september, y a duna orden na ByteDance pa bende su negoshi Mericano, bisando cu ta un riesgo pa siguridad nacional pa motibo di doño Chines. Gobierno Mericano ta preocupa cu lo pasa datonan di usuarionan na autoridadnan Chines. TikTok ta nenga cu ta un riesgo pa siguridad nacional y ta demandando pa stop e administracion di efectua e prohibicion.
Cumpradornan prospecto pa negoshi Mericano di TikTok ta inclui Microsoft y Walmart, y segun reporte, Oracle. Oracle a nenga di duna comentario.
Diasabra, noticiero estatal Chines, Xinhua News Agencya a cita consehero di comercio di gobierno y profesor, Cui Fan, kende a bisa cu ByteDance mester considera si mester stop negociacion pa bende TikTok na Merca. "Manera cualkier transaccion a traves di fronteranan, nos lo cumpli cu leynan aplicabel, cual den e caso aki ta inclui esunnan di Merca y China", consehero general di ByteDance, Erich Andersen a bisa.
E restriccionnan di gobierno Chines por ta un 'tactica pa aumenta valuacion' di TikTok, segun analista di RBC Capital Markets, Alex Zukin, kende ta spera cu lo tin un anuncio di un acuerdo 'relativamente pronto'. Wall Street Journal a reporta siman pasa cu ByteDance ta pidiendo $30 biyon pa operacionnan Merican, pero a enfrenta resistencia di e potencial cumpradonan. E Journal a bisa den un storia diadomingo cu e negociacionnan a perde velocidad.
Microsoft y Walmart a nenga di duna comentario ayera.
Secretario di prensa di Cas Blanco, Kayleigh McEnany, durante un sesion informativo di Cas Blanco no a contesta directamente si e administracion lo acepta benta di negoshi Mericano di TikTok si e acuerdo ta suheto na aprobacion di gobierno Chines. "Negociacion ta andando riba un benta di TikTok, pues nos no ta bay impedi e negociacionnan aki", el a bisa.

Politica di app nobo di App Store ta drenta efecto memey di drama

(CNET) – Mientras furor ta sigui rondona su App Store, Apple ayera a bay dilanti cu algun di su cambionan anuncia anteriormente pa mehora su tienda digital pa desaroyadonan.



Como parti di e movida, cual e compania un biaha mas a detaya den su pagina di desaroyado ayera, no lo retrasa 'bug fixes' mas pa motibo di violacion di guianan di App Store, excepto 'pa esunnan relaciona cu problemanan legal'. Na luga di esey, e appnan cu violacion di regla lo mester adresa esaki den nan siguiente edicion entrega. Desaroyadonan tambe lo tin e habilidad awo pa sugeri cambionan na e reglanan di App Store ademas di apela violacionnan di e reglanan.
Revela pa prome biaha durante su evento anual di desaroyado, WWDC na juni, e cambio a yega poco despues di un disputa publico cu app di e-mail, Hey, cu a mira un update pa bug fix riba e app blokea pa Apple, pasobra e desaroyador Basecamp no a ofrece un opcion den app a suscribi na e servicio di $99 pa aña.
Apple ta gana 30% di compranan den app, un suma cu a genera rabia di otro desaroyadonan, incluyendo creador di Spotify y Fortnite, Epic Games. Spotify a acusa Apple di abusa su poder, cu su keho contra e compania yudando duna impulso na un investigacion anti-competencia di Union Europeo riba e App Store. Epic Games recientemente a entrega un demanda contra Apple despues cu a elimina Fortnite for di e App Store despues cu Epic a purba di evadi e suma di 30%.
Epic tambe ta demandando Google, cu tambe ta cobra un suma di 30% pa compranan den e app riba e Google Play Store di Android, cual tambe a elimina Fortnite despues cu Epic a purba un tactica similar eynan.

Zoologico ta test efecto di hemp oil riba stress di olifanti

(AP) — Cientificonan na zoologico di Warsaw na Polonia ta tumando muestra di sanger, slijm y otro muestranan di e tres olifanti di e zoologico den dianan recien, pa prepara pa test si duna nan hemp oil por reduci nan stress.



Dr. Agnieszka Czujkowska, un veterinario di e zoologico, a bisa cu hemp oil tambe conoci como CBD of cannabidiol oil, a proba di reduci ansiedad y stress den otro animalnan, incluyendo cabay y cacho.
Expertonan di e zoologico a kere cu ta logico pa mira si e tambe por yuda nan animalnan, incluyendo giraf, rhinoceros y beer polar. Nan a dicidi, sinembargo, pa cuminsa nan test riba nan tres olifanti Africano, cu a pasa den periodonan di stress despues di fayecimento na maart di un olifanti hembra mas bieu, Erna.
"Basicamente stress ta tur caminda y nos no sa kico ta bay pasa den futuro", Czujkowska a bisa. "Por ta un di e olifantinan lo cay na estado, por ta lo tin un lesion algun biaha. Nan por kibra nan djente – esey ta pasa. Nan por bira malo sin motibo", el a bisa. "Nos kier tin algo cu lo yuda nan pasa suavemente door di e periodo aki."
Mientras e estudio a genera titulonan sensasionalista, Czujkoswka a splica cu hemp oil no ta un droga y ta diferente di marihuana pasobra no ta contene THC, e principal componente psicoactivo den cannabis.
Si e estudio duna resultado spera, e azeta simplemente 'lo calma nan un tiki' y tin beneficionan anti-inflamatiorio, entre otro. "E lo traha den diferente manera pero no lo duna nan ningun 'high'. Hemp oil no ta un droga", el a agrega. "Nos nunca lo duna nada cu ta peligroso pa animalnan."
E y e zookeepers a trece e unico olifanti macho, Leon den un area cera diabierna, y for di pafo di un haula protectivo nan a yega na dje pa saca muestra di sanger y slijm. El a obedece su keepernan mientras nan a dun'e orden pa hisa su trompa pa nan por tuma swab di slijm.
Alrededor di 300 muestra – di sanger, slijm, orina y feces – a ser tuma durante ultimo siman den preparacion.
Entre otro, e cientificonan ta midiendo e nivelnan di cortisol, e hormoon di stress, den e olifantinan. Si tur cos bay bon, nan lo por cuminsa administra druppel di hemp oil aki algun siman, pero ta spera cu lo dura hasta dos aña pa haya resultadonan di e estudio, segun Czujkowska.

Movimiento Futuro pa un Aruba nobo:

Aruba no ta desea un independencia y perde nos paspoort Hulandes!

E pueblo sabi ta pensa danki Dios cu nos ta pertenece na Hulanda for di siglo 17 y no na un pais den nos cercania. Perteneciendo na Hulanda ta progreso so nos isla e tempo ey a conoce y te awe ta ariba Hulanda nos ta conta pa nan ayudo financiero.

Hulandesnan religioso a traha tur e scolnan rond di Aruba, a traha tur e misanan, a traha hospital, clubnan pa practica deporte, siña nos hobennan canta y toca instrument. Nan a percura cu hopi hobennan di Aruba por a bay studia na Hulanda, duna oportunidad pa aki mes nos hobennan for di e tempo ey por a studia pa juffrouw di scol o bay Corsou, specialmente pa enseñansa basico. Percura cu e educacion tabata ariba un nivel, mescos cu esun na Hulanda. Hobennan tabata bay Hulanda y no tabata tin problema cu nan Hulandes.

Nan a funda HBS, awor Colegio Arubano. Maestronan Hulandes tabata bin di Hulanda pa duna les aki na Aruba y den Antianan Hulandes.

Pa mi educacion ta e base mas importante di un ser humano, mas cu tur otro cosnan material. Esey ta algo cu ningun hende por kita for di bo. Nan a percura pa respet, norma y balor ta grandemente presente ariba nos isla. Nos por gaba cu nos ta papia 4 idioma, sin conta Papiamento aden. Esta grandi y generoso e Hulandesnan di antes tabata cu nos pueblo. Danki na nan yudansa y educacion, hopi por a ocupa posicionnan importante den nos comunidad. E enseñansa tabata ariba un nivel hopi halto.
Loke ta resalta mas ta, cu nos tin un paspoort Hulandes, reconoce mundialmente. Nos no ta haya ningun problema na momento cu nos biaha.

Si politiconan cu a dirigi nos pais ta papia asina mahos en contra di nos Madre Patria, ta kico nos por spera di nos hobennan? Na unda mayoria di nos hobennan ta bay haci nan studio profesional y ariba dje haya studielening di nan tambe? No ta na Hulanda.

E direccion cu cierto personanan prominente di un partido politico ta di hiba nos na un independencia y cay den mannan di nos paisnan bisiña. Pueblo mester ta alerta ora cu nan haci nan escogencia, pa nos no perde saco y cangreu.
Aruba a demostra di no por para ariba nan pia financieramente, corda pa nos ta independiente, sin placa pa cumpra arma, pa tin un ehercito di mas di 5 mil soldad, mas pa paga un cuerpo diplomatico pa asina nos paspoort tin un balor.
Papia di colonisador, mayoria di paisnan Europeo y hasta Merca tabatin y tin colonia rond mundo, no ta Hulanda so. Hulanda a confia nos pa para ariba nos mes un pianan, pero despues di 34 aña di Status Aparte nos a demostra cu esaki no ta e caso. Politiconan Elite a bay cu nos placa y bira miyonario, cobrando pensionnan di 30, 40, 50, 60, 70 y mas mil florin pa luna y ariba dje cobrando overbruggingstoelage cu cifranan miyonario. Fabornan pa famia y amigo a keda resalta den tur Gobierno despues di Status Aparte. Corupcion cu politiconan mes ta culpa otro a caba cu nos pais. Un Aruba pober y hendenan pober y ariba dje carisimo.

E miedo pa Hulanda bin controla nos ta grandi, ta p'esey cu alma y curpa nan ta defende autonomia cu a keda na skelet. Coy e saco di placa y core bay cune ta den nan pensamento na tur momento.
James Freeman Clarke a bisa: E diferencia entre un politico y un Estadista ta cu un politico ta pensa ariba e siguiente eleccion, mientras cu e Estadista ta pensa ariba e futuro generacion.

Aruba independiente nunca y perde nos paspoort Hulandes hamas.

Homber basta bebi tabata causa molester cerca famia

Diadomingo anochi un homber basta bou influencia a yega cas di su famia na Caya Papa Juan Pablo II, y tabata basta fastioso mes y no tabata laga e famia na paz.

Polis a yega topa cu e homber a tuma dato di esnan den e cas y a opta pa bay cu e homber warda pa e sosega su curpa evita mas problema cu por bay for di man.







Truck carga a dal cura di cas, kenter y destrui dos auto





Dialuna den oranan di mainta personal di road-service a presenta den e bario di Kamay y Kurimiauw, unda a sucede un accidente cu un truck di carga lo a bolter ocasionando un desaster.

A yega na e sitio y mira e situacion polis tambe a keda poni na altura y presenta. A compronde cu e chauffeur a yega na un adres pa basha grijs, pero na su yegada a baha avisa esnan na e sitio pa hala autonan. Pero e truck su handrem a laga bay y consecuencia a bay den reverse y dal den un cura di cas, kenter y dal kibra dos auto.

Tanto un pickup Chevrolet s-10 y un Hyundai van a keda destrui pero ningun persona herida. E compania a encarga pa busca un ekipo pa pone e truck bek riba su tirenan y chubato pa lanta e santo riba caminda.



Persona a capta boto mandando señal di posibel yudansa



Diadomingo anochi un persona canto di lama pariba di santana di cacho a capta un boto ta mandando un señal di posibel yudansa unda un luz blanco tabata cende paga.

E persona no a confia e situacion y a bati alarma na autoridad. Kustwacht via radar a capta un boto piscado, polis na canto a capta e luz blanco ta cende paga, a pone polis maritimo y kustwacht na altura.

Pero durante control a constata cu ta asina e luz di e boto ta y tur cos tabata bou control y no tabata un luz di yudansa.

Manera domino palonan di luz a cay na Madiki

Dialuna marduga habitantenan di Madiki a scucha un desordo y despues coriente a bay.

Habitante di diferente caya a sali y constata cu palonan di luz a cay den 3 diferente caya, for di Caya Boes Orman, Schoenstraat dos palo di luz a cay y den Korvetstraat un palo di luz.

Ta desconoci kico a causa cu e palo di luznan aki a cay manera domino. Polis a yega cera caminda di biaha y notifica personal di Elmar unda un truck a presenta y topa cu e situacion y a notifica mas personal y hasta di Setar.











Atacadornan a maltrata habitante den cas y no a bay cu nada



Cuerpo Policial Aruba ta confirma cu dialuna den careda di 6:45 mainta central di polis a keda informa di un caso di atraco cu a tuma luga na un cas na Sabana Grandi.

A despacha unidadnan policial pa e sitio y e victima un rato prome a informa cu dos atracador cu arma di candela y boca tapa a yega na su cas y purba na atrak'e. Tur dos homber tabata papia Spaño y color di cuero blanco. Tur dos tabata tin jeans blauw bisti.

Ta asina cu nan no a logra di bay cu nada, pero si a maltrata e victima. Personal di ambulance a presenta na e sitio y atende cu e victima. E atracadornan a huy den un auto color cora direccion abou. Recherche y personal di slachtofferhulp a presenta na e sitio di e sucedido.

Cuerpo Policial ta pidi si un hende por a wak algo yama e tipline na 11141.

Ex Prome Minister Nelson Oduber (MEP) :

Paga luz of nos ta yuda otro sali afo!



Mi a skirbi un par di contribucion pa trata na splica pueblo con serio cos ta birando pa nos tur. E pandemia aki lo laga mundo y nos tambe den e crisis financiero mas grandi cu nos generacion aki lo pasa aden. Su efectonan ta mas grandi cu cualkier guera mundial mes pa nos tur. No tin manual ni remedi efectivo pa yuda nos sali afo. Mi a bisa cu nos por a wanta 3 te 6 luna y no mas! Y anos a pasa e liña cora cu por lo pronto pa e aña aki no tin salida y no tin perspectiva tampoco. Fuera di e pandemia nos ta den discusion cu nos mes y pa casi 3 aña cu Hulanda cu no ta contribui na e stabilidad politico ni na e trankilidad necesario cu nos mester pa pensa bon ki pa haci cu lo por yuda. Status aparte mester a trece claridad, siguridad y trankilidad ariba tur tereno.E situacion ta mucho polarisante den e pais aki y mucho odio y envidia entre e politiconan pa trata na probecha di e situacion, lubidando cu e gobernante por bay, pero e problemanan financiero grandi ta bira mas grandi y lo no disparce cu cambio di gobierno.

Desconfiansa y mal experiencia di pasado

Segun rapport di expertonan grandi cu nos ta e pais mas afecta pa e pandemia ya cu nos ta depende pa mas cu 80% di entradanan di turismo. No tin expectativa tampoco pa cu esaki. Ocupacionnan di 20% den nos hotelnan lo ta devastador pa entradanan di divisa, pa e empleo y entrada pa e trahadonan, e economia y gobierno. A trata pa fia placa for di Hulanda pa yuda tanto gobierno, sector priva y e empleado. Cu esaki tambe e debenan lo sigui crece. E suma cu nos lo mester fia por yega e aña aki so ariba 1.5 biyon florin! E condicionnan di Hulanda tin nos den un situacion dificil pa haci un escogencia fundamental entre bo libertad politico, bo autonomia y e parti di bo structura estatal den bo relacion den Reino cu condicionnan sumamente fuerte y comprometedor. No tin ni argumentonan valido y convincente cu rasonamento pa e 2 Rijkswetnan. Nan ta bay demasiado leu cu nos!Con ta sali afo ta exigi habilidad di convence otro cu nos tur dos tin e mesun meta y tin cu purba confia otro mas. E issue ta desconfiansa cu tin den e relacion cu otro. Mal experiencia di pasado di CAFT tin nos den e discusion constante sin paz mental pa pensa bon con lo por yuda otro miho y pa trata na sali afo.

Efectonan multiple di e pandemia

E problemanan financiero por ta aki 2 aña menos si bin un solucion pa e pandemia, cu nos por tin menos caso cu nos por deal cun'e. E problema mas grandi cu te ainda ta ser poco papia di dje ta: cuanto negoshi ta cerando,cuanto hende lo keda sin trabao y sin entrada? Ami ta calcula cu nos ta yegando 40.000 y si no ta pa e prestamo di Hulanda cos a cay den otro hopi luna pasa caba!Si e turismo no recupera pa un ocupacion di por lo pronto mas cu 70%, tur hotel lo perde placa y mas trahado lo bay cas. E efecto multiple ta 2.5 mas grandi pa cada camber ainda si conta e reorganisacion den gobierno sigui su efecto nan y bay den comercio, e empleadonan den e negoshi nan cu tin di haber cu turismo, e cantidad di hendenan sin trabao of entrada ta birando y ta cogiendo forma nan espantoso. Un hende sin trabao cu yen di cos pa paga cu a caba di cera un hypotheek pa su cas, a cumpra un auto y a perde trabou ta bira desespera y depresivo. Mescos e comerciante cu tin cu paga banco y e entradanan a cay drasticamente. Mescos un gobierno cu a perde 80% di tur su entradanan.

E crusada mas grandi di nos existencia

Nos ta papia di problemanan financiero, pero e problema mental di "burn out" ta hopi mas grandi y cu efectonan pa hopi aña despues. Di un ma lesa bo ta cura, pero problema mental ta un proceso hopi largo mes. Esaki tin mi hopi preocupa mescos e muchanan cas pa basta luna caba. Nos a yega segun mi e crusada mas grandi di nos existencia, unda mester haci escogencianan pa por keda sobrevivi y keda existi. Mucho tempo ta bay perdi na politikeria pa stroba otro, haak pia di otro. Mi a scucha parti di un bij eenkomst di nos parlamento, unda gobierno a bin splica locual desde maart tur anochi of cada pasa un dia a ser haci caba! Un perdemento di tempo valioso sin ningun sentido cu hopi preguntanan cu bo mes mester por sa e contesta si bo ta sigui e desaroyo.

Solidarismo, comprension y tolerancia

E momento aki pueblo mester di solidarismo y mas comprension y tolerancia pa cu otro. Si bo no kier yuda al menos no stroba tampoco!E efecto financiero di e pandemia y su efectonan mental lo haci daño ireparabel na hopi hende den futuro. Lo por bay tin hasta exceso den nan comportacion cu hopi agresividad .

Mucho hende den problemanan serio mes. Mira educacion con dificil ta pa yuda nos yiunan pa prepara nan pa un bon mañan. Un cos si, cu no ta Aruba so ta den problemanan grandi, pero den mayoria pais e cos ta birando pio. Nos den Reino Hulandes ta den un situacion di tin mas pelea cu otro cu berdad busca un salida di "retreat for a better posicion" cu no ta facil y tin un prijs halto pa paga. Solo cu biento cu un tiki awa di cielo so ainda ta gratis.

Nos problemanan ta hopi grandi y ta rekeri seriedad y responsabilidad. Mester tin salida cu menos daño pa salba e pais aki di un debate total ariba tereno financiero y social ya cu literalmente placa a caba. Ta keda na nos tur pa ser poni na prueba con hopi nos kier sacrifica pa salba nos pais. Ta ken y con hopi nos ta stima Aruba ainda. Criticando ta un arte, contribui cu argumento pa sali afo ta un cos grandi.

Esaki ta un contribucion papiando cu masha hopi hende di problemanan grandi. Un contribucion personal pa yuda forma un bon discusion cu argumentonan sano a base di un poco experiencia di a deal hopi bes cu problema, pero nunca un asina grandi!

Rocco Tjon (MEP) :

Fraccion di D66 y PVDA a cuminsa cuestiona e leynan di consenso y e condicionnan Hulandes!

wanera ta conoci tin negociacionnan andando entre Hulanda y Aruba pa loke ta e sosten di likides. Esaki a pesar cu e colegio di supervision financiero a conseha Hulanda pa duna Aruba e fianza. E conseho aki por lesa bek den nan carta di 24 juni 2020 (CFT202000079) den cual literalmente nan ta bisa: "Het CAFT adviseer Carta di fraccion di mep na 2e kamer :

Siman pasa diabierna fraccion di MEP a dirigi un carta



na tur e lidernan di fraccion di 2e kamer. Den e carta aki nos a pidi atencion pa e desaroyo actual y na mes momento muestranan riba e hecho cu ya caba tawata tin un conseho positivo pa Aruba haya e fianza necesario. Tambe nos a trece pa dilanti cu tin otro alternativanan riba mesa pa yega na e mesun resultado.

Preguntanan di D66 y PVDA :

Nos a keda satisfecho di por a tuma nota cu, despues cu e secretario di Estado siman pasa a contesta 2e kamer, awe sinembargo tin un serie di 15 pregunta a wordo haci door di D66 y PVDA cuestionando e Secretario di Estado. Entre otro nan ta haci pregunta riba e punto cu e "ombudsmannen" a trece padilanti caminda ta señala cu e condicionnan impone por traha negativamente riba e economianan di e islanan y tin consecuencia social grandi. Tambe nan ta cuestiona e legitimidad di e leynan, e hecho cu e ta mina e "bud getrecht" di e Parlamentonan y nan ta cuestiona e autoridad cu e entidad aki lo haya. Tur e preguntanan por lesnan riba e website di 2e kamer

Pa conclui :

Mi ta kere cu ora tur e diferente organonan consultativo (raad van advies) di e paisnan Caribense, diferente profesor Hulandes renombra, Parlamentonan di e islanan Caribense y e Gobiernonan di e paisnan Caribense tur trece pa dilanti cu e proceso cu e secretario di estado Sr. Knops kier encamina no ta corecto y e condicionnan ta desproporcional, a bira tempo pa Sr. Knops reflexiona y dialoga abierto, sin menasa, pa yega na un solucion realistico.

Parlamentario Alan Howell (POR) :

Tin diferente posibilidad pa nos muchanan por sigui haya les



Parlamentario Alan Howell a comenta riba e decision di Gobierno di Aruba pa habri scolnan bek dia 3 di september. E ta un tema di preocupacion pe mirando e derecho di mucha pa ricibi educacion y e leerplicht cu ta existi na Aruba.

El a indica cu ta varios mayor a acerk'e cu e preocupacionnan relaciona cu e habrimento aki, specialmente na e momentonan aki cu tin asina hopi caso di Covid-19. E mes a splica cu e ta comparti e preocupacion aki, specialmente teniendo na cuenta e estadisticonan di edadnan di casonan cu tin na Aruba.

Parlamentario di POR a bisa cu e por a compronde cu gobierno, tambe a tene na cuenta e preocupacionnan aki y a yega na un solucion. Alan Howell ta contento di por a scucha for di Minister di Enseñansa cu mayornan por dicidi si nan yiu(nan) ta bay scol personalmente of ta sigui e lesnan na un manera digital of virtual. Di e forma aki e mandatario a mustra cu e mayor mes lo dicidi con e ta desea pa su yiu(nan) sigui nan les escolar, mientras cu ta sigura cu tur mucha lo haya e enseñansa cu nan tin derecho riba dje. Cu otro palabra, diahuebs dia 3 di september muchanan den edadnan escolar lo mester cuminsa haya les atrobe, sea na scol of na un manera virtual of digital.

Howell ta haya hopi bon e posibilidad cu gobierno a duna e mayornan pa e muchanan por sigui lesnan for di cas mes (homeschooling), lagando e alumno keda inscribi na e scol. Es decir, si den futuro e mayornan kier manda e mucha scol bek, e tin su luga sigura na e scol. Mientras tanto gobierno lo ta yudando e mayornan cu lo kier haci uzo di 'online learning' a traves di dos fundacion, uno na San Nicolas (SOAZA) y otro na Playa (Educampus Learning) unda cu lo por yega na un acuerdo di pago. Howell por a compronde for di e minister cu ya caba ta 200 studiante a registra na San Nicolas pa sigui e online learning aki.

Adicionalmente, pa brinda mas posibilidad pa nos mucha y hobennan por sigui haya e educacion cu nan tin derecho riba dje, ta implementando e curso di IPA pa maestronan por ta miho prepara pa duna educacion digital/virtual. Di e forma aki, mayornan por acerca cabesante y maestro di scol pa e mucha(nan) por haya e les via whats app, e-mail of cualkier otro medio digital.

Alan Howell ta indica cu e desaroyonan aki ta hopi positivo pa mucha, hoben y mayornan unda ta keda demostra un biaha mas cu enseñansa y bienestar di un y tur ta keda central.

Lo mester keda vigila e desaroyonan den e simannan nos dilanti pa asina por realisa un evaluacion di e decisionnan aki, pero ya caba por mira cu dos di e partinan mas importante a haya tur e atencion necesario, esta salud di nos muchanan y nan enseñansa. Finalisando Alan Howell a bisa cu e ta desea tur studiante un aña escolar nobo hopi exitoso. "Ban pe, boso por!"

HRW: Migrante Venezolano den riesgo di Covid-19 den centronan di detencion

(hrw.org) – Desde mei, migrantenan Venezolano deteni den e facilidad di detencion administra pa Guarda Nos Costa a participa den cuatro protesta exigiendo pa wordo repatria na Venezuela, segun organisacion pa derechonan humano, Human Rights Watch.



Pa compronde pakico un persona, memey di pandemia di Covid-19 lo kier bay back na un pais cu un sistema di salud den collapse, y cu no ta ricibiendo ciudadanonan cu bolbe, mester ta familiar cu e facilidad di detencion di GNC.

Informacion for di e facilidad ta limita, mientras recientemente a nenga acceso na gruponan humanitario. Pero organisacionnan pa derechonan humano y medionan di comunicacion a reporta mal condicion, incluyendo congestionamento/sobrepoblacion, violencia na man di e guardianan, y falta di productonan basico di higiena. Un migrante deteni a bisa cu nan no ta ricibi ni bishita ni nutricion adecua, y solamente sporadicamente ta permiti pa papia riba telefon pa algun minuut cu nan famia na Venezuela.

Autoridadnan no a permiti trafico aereo ni maritimo entre Aruba y Venezuela for di februari 2019, efectivamente parando e proceso di deportacion. Pero, den violacion di ley internacional, e migrantenan Venezolano ta keda den detencion, segun HRW. Algun ta deteni pa mas di seis luna.

Aruba lo mester laga migrantenan, kende no por wordo deporta na nan pais di origen inminentemente, den libertad. Liberacion no solamente ta den linea cu ley internacional di derechonan humano, sino tambe ta un stap importante pa maneha e aumento den riesgo di contrae e novel coronavirus cu hende den detencion ta enfrenta, mirando sobrepoblacion y condicionnan no higienico. Te cu ayera, Aruba a registra 2006 caso total di coronavirus, y 10 morto. Autoridadnan no a bisa si tin caso confirma di infeccion of morto pa Covid-19 den e facilidadnan di detencion di GNC.

Organisacion Mundial di Salud (WHO) ta bisa cu 'hende priva di nan libertad... probablemente ta mas vulnerabel na malesa di coronavirus (Covid-19) cu e poblacion general, pa motibo di e condicionnan di cera den cual nan ta biba hunto pa periodonan prolonga'. Subcomite di Nacionnan Uni riba prevencion di tortura a urgi gobiernonan pa 'revisa e uso di detencion di inmigracion y cera camponan di refugiado cu mira pa reduci nan poblacion na e nivel mas abao posibel' den respuesta na pandemia di Covid-19.

Segun Human Rights Watch, Aruba mester actua awo pa resolve e crisis den facilidadnan di detencion di migrante y preveni un brote di Covid-19 cu lo afecta esnan paden y pafo di e centronan.

DVG: Nuebe caso nobo di Covid-19



Segun e ultimo actualisacion di datonan di DVG, ayera a registra 9 caso nobo di Covid-19, di cual tur ta residente.

Ademas, 3 persona mas a recupera. E total di casonan activo te cu ayera ta 1,228, mientras e total di test cu a realisa ta 152.

Hospital a informa cu te cu ayera tabatin 35 persona interna den hospital, di cual 7 tabata den cuido intensivo (ICU) y 28 ta isola riba piso general.

Cu e cifranan mas recien, e total di caso positivo na Aruba a yega 2006, di cual 1971 ta residente. Den total, 768 persona a recupera, di cual 749 ta residente. A realisa un total di 21,266 test, di cual 9,746 tabata na aeropuerto. E cantidad total di morto pa Covid-19 na Aruba a alcansa 10, tur ta residente.

Prome minister, Evelyn Wever-Croes a afirma

"Mi ta constata cu e confiansa ta reestableci"

Prome Minister Evelyn Wever-Croes como hefe di gobierno no kier delanta mucho riba kico lo por ta e desenlace di e dos ronda di e reunion di minister Marisol Lopez-Tromp den Parlamento mañan.

Un situacion cu a surgi den seno di partido POR y cu a sigui escala te hasta cu a yega di afecta operacion normal di gobierno. Esta despues cu e lider di POR y minister di Husticia, Andin Bikker a abstene di participa den e reunionnan di Conseho di Minister.

Minister presidente a afirma cu e impasse entre Lopez-Tromp y POR a wordo aclaria y cu e reunion di conseho di minister por a continua diabierna ultimo. E no sa kico lo por resulta den e reunion di mañan den Parlamento. E ta haya dificil pa bisa kico lo por resulta, ya cu e no ta envolvi den e proceso di Parlamento mes, sino di gobierno.

Mediacion

Premier Wever-Croes a bisa cu despues cu Parlamento a pidie pa intermedia den e situacion aki, y despues di algun deliberacion, e por constata cu den seno di partido POR tin e confiansa den Lopez-Tromp.

Un di su prome pregunta na Lopez-Tromp tabata si e kier keda den POR, y si e kier keda minister. Y pa ambos pregunta el a haya un 'si' for di e mandatario en cuestion. Tambe brindando su mediacion den e situacion aki, el a puntra e otro banda, kiermen partido POR, cu tambe tabata dispuesto pa sigui traha cu e minister. "Mi ta constata cu e confiansa ta reestableci," el a bisa.

Dia 24 di juli debi na e situacion cu a surgi, conseho di minister a dicidi di kita e cartera di Lopez-Tromp y nan a dun'e otro funcion te ora cu e impasse aki keda resolvi. Pero awor cu e impasse a wordo soluciona, e ta sigui cu e cartera bek.

Igualmente minister presidente a laga sa cu Bikker a informa su persona como cabes di conseho di minister, cu e tabata dispuesto pa sigui participa den e reunion di conseho aki, hunto cu Lopez-Tromp.

Diabierna nan a continua cu e reunion di conseho di minister cu tabatin un luna cu no tabata tuma luga pa motibo di e impasse aki. El a clarifica cu no tur biaha tur minister ta presente den e reunion di conseho di minister. Actualmente tin minister cu ta recuperando di kebrante di salud, pero nan tabatin conseho di minister cu un mayoria diabierna ultimo.

Casonan y accion

Ayera Minister Presidente a referi na e topico di integridad, mirando cu durante e prome tanda di e reunion aki di dia 31 di juli ultimo, Lopez-Tromp a trece algun asunto controversial relaciona cu casonan di iregularidad den e aparato publico, particularmente den e departamentonan cu ta resorta bou su cartera. Entre nan el a referi na contratonan cu no a cera conforme ley di Comptabilidad. Documentonan riba areglonan di huur di edificio y tambe documentonan riba personanan cu a haci actonan coruptivo of iregular den departamentonan y a haya pasonan disciplinario nan contra.



E ta kere cu Parlamento tin un rol pa haci den e reunion di mañan. Sinembargo e ta haya cu si e tabata den e mesun situacion di Sra. Lopez-Tromp kende a bay trece dilanti diferente cos, prome cos cu Parlamento tin cu puntr'e ta: Kico e lo haci cu tur informacion ey?

Prome Minister a bay mas den detaye riba e pregunta di Bon Dia Aruba, y el a bisa cu si el a compronde minister Lopez-Tromp bon, ya e minister aki a trece mayoria di e casonan cu el a trece den Parlamento cerca su persona. "No tur mi tabata conoce. Pero mayoria di nan," el a bisa.

Pero ora cu el a confronta e mandatario aki riba kico el a haci cu e casonan aki, e mandatario a bis'e cu el a investiga y tambe a entrega keho. Minister president su impresion ta cu mayoria di cos cu Sra. Lopez-Tromp a trece dilanti ta cosnan cu a tuma accion riba nan caba. Of e ta tumando accion riba nan. "Si e no ta tuma accion, e ora mi ta cay aden..." el a bisa. Pero e no ta kere cu esaki ta necesario.

Evaluando e contesta aki for di minister di Infrastructura, el a bisa cu e pasonan a wordo tuma caba. Te hasta tabatin algun punto cu Lopez-Tromp no a tuma paso ainda, y premier Wever-Croes mes a tuma e pasonan necesario, el a declara ayera. El a insisti pa haya algun rapport cu e mes a manda pa Ministerio Publico (OM).

Pues e ta haya cu e puntonan cu Lopez-Tromp a trece dilanti durante e prome tanda den Parlamento, gran mayoria di nan, e mandatario en cuestion mes a tuma accion caba. Of e mester tuma e accion necesario riba su mes, tambe pa medio di investigacion forensico of pa medio di OM. E ta kere cu aunke e ta na cabes di conseho di minister, e no ta un babysitter.

E ta haya cu cada minister tin nan responsabilidad ministerial, y tur otro minister mester respeta y lag'e traha, segun su responsabilidad. Y esaki tabata e 'conseho' cu minister presidente a duna na Lopez-Tromp ora cu el a papia cune, y e no tin niun duda cu e lo hacie.

Tom Dumoulin: Camiseta geel pa Alaphilippe ta bon pa equipo



(AD.nl) – Tom Dumoulin no a keda cu lesion serio despues di su caida den e di dos etapa di Tour de France diadomingo. "E tabata un golpi chikito so,' e ciclista di Jumbo-Visma a bisa na start di e di tres etapa dialuna mainta. "E ta bay keda bon. Bo mester paga tino semper den Tour. Esey mi no a haci durante un momento so y asina bo por mira, un accidente ta tuma lugar den un frega di wowo."

Dumoulin a djis toca e wiel di Michal Kwiatkowski y a cay. "Mi no tin tanto molester di e golpi. Mi a drumi bon y mi no ta preocupa."

Despues di e fin di siman di apertura cu hopi caida diasabra y diadomingo den e seronan rond di Nice dialuna ta bira un etapa principalmente plano y un oportunidad pa e sprinternan. Un poco descanso pa e pretendientenan di clasificacion general, loke ta meta di Dumoulin tambe, aunke meta principal ta defende interes di Promoz Roglic, carta principal di Jumbo-Visma.

Tocante e victoria di Julian Alaphilippe diadomingo Dumoulin a bisa cu esey ta un bon cos pa nan equipo, ya cu e ta kita presion y atencion di Jumbo-Visma, cu ta keda mira como e equipo cu mester controla. Deceuninck - Quick-Step, e equipo di Alaphilippe lo mester defende e camiseta geel den e proximo caredanan. "Pa mi esey ta bon," Dumoulin a comenta.

Actualmente Dumoulin ta number diez den e clasificacion general, na apenas 17 seconde di Alaphilippe. Su compañero di equipo Roglic, gran faborito pa ta vencedor na Paris, ta number 11 den mesun tempo. Nada di preocupa ainda. Tin casi tres siman pa bay.

Denver Nuggets a vence Utah Jazz pa iguala serie 3-3



(AP) —Den e 'bubble' di basketball den e facilidadnan di Disney na Florida basketball a reanuda nan calendario despues di e protestanan di e hungadornan pa e sucedidonan na Kenosha, Wisconsin. Denver Nuggets a laga Utah Jazz sin ilusion unda Jamal Murray por lo pronto a tuma bentaha den e duelo cu su rival Donovan Mitchell, pa keda dicidi den partido decisivo number 7.

Murray a extende su bentaha cu 50 punto mas, pa duna Denver Nuggets e victoria diadomingo anochi. Murray tabatin su segundo partido di 50 punto den e serie di play-off aki pa iguala Mitchell, cu a termina cu 44 den e partido aki. Ningun hungador tabatin mas punto den un post-season completo.

Awe diamars anochi e decision final ta cay, cu e ganador siguiendo pa enfrenta Los Angeles Clippers, cu a caba cu e pretension di Dallas Mavericks den seis wega riba e mesun cancha algun ora promer.

Murray y su compañeronan di equipo ta tratando di bira e di 12 team cu ta rally di un deficit di 3-1 pa gana e serie y e promernan desde 2016, tempo cu Cleveland Cavaliers a completa e unico caso den final di NBA.

"Nan ta kere den mi, ami ta kere den nan y nos ta tratando di ta e di 12 team cu ta haci come-back di 3-1," Murray a bisa, ken riba su sapato banda drechi tabatin un potret di George Floyd y na su pia robez uno di Breanna Taylor, dos hende color scur mata pa polis recientemente.

Mitchell tabata desapunta cu Jazz a perde un oportunidad pa termina e serie den wega 5, pero ta comprende e interes di mira e y Murray den e ultimo encuentro.

US Open na caminda; Pliskova ta avanza facilmente

(AP) — E torneo Grandslam di Merca, US Open na Flushing Meadows na New York, a inicia ayera den un 'bubble' pa proteccion di e hungadornan y e personal envolvi. Grand Slam tennis ta back den accion pa promer biaha den casi siete luna, cu un US Open sin publico pa motibo di e pandemia di Covid-19.



Hopi di e top di lista mundial no tabata presente, pa miedo di contagio cu e coronavirus, entre nan Rafael Nadal y Roger Federer, habriendo asina caminda pa un victoria number 19 den un Grandslam pa Novak Djokovic.

Faborito y 'top-seed' Karolina Pliskova a bin y a cumpli cu loke tabata spera di su nivel, y a elimina cu facilidad Anhelina Kalinina cu 6-4 y 6-0. Solamente den e promer set , cu e score na 4-1, Pliskova a perde tres game tras di otro, pa despues tuma e siguiente ocho game pa e victoria. Pliskova tin ranking di number tres na mundo pero na US Open ta clasifica como number un.

Tres biaha campeon di Grand Slam Angelique Kerber ta sobrevivi mas largo na Flushing Meadows cu aña pasa, tempo cu el a keda elimina den promer vuelta. Kerber a elimina Ajla Tomljanovic 6-4, 6-4 den un Louis Armstrong Stadium practicamente bashi. Kerber a gana US Open na 2016 pero despues no a logra mucho mas. E tabatin ranking number un y actualmente ta number 17 na New York.

Marketa Vondrousova tabata e promer ganador di e US Open aki venciendo Greet Minnen cu 6-1 y 6-4.

Di e categoria masculino, No. 9 Diego Schwartzman di Argentina a keda elimina perdiendo despues di tabatin un bentaha di dos set gana y por a prepara pa bay cas. Aparentemente problema di cramp a conduci na un derota contra Cameron Norrie 3-6, 4-6, 6-2, 6-1, 7-5 den un partido cu a dura casi 4 ora.



Marvel Studios ta rindi homenahe na Chadwick Boseman

(TMZ) – Homenahenan ta sigui yega pa Chadwick Boseman y Marvel Studios a laga sa cu e defunto actor lo keda nan rey pa semper.

E studio a honra T'Challa cu un video di tributo conmovedor y e motibo pa cual hopi ta referi na Chadwick manera impecabel y mahestuoso. Lupita Nyong'o a bisa cu Chadwick a luci e corona cu dignidad den "Black Panther". Michael B. Jordan, Angela Basset, Chris Evans, Scarlett Johansson y Robert Downey Jr. ta solamente algunnan di esunnan asombra door di e talento grandi di Chadwick.

Chadwick por supuesto tambe a ser honra riba diadomingo na MTV VMAs cu e espectaculo virtual dedica na dje. E presentador principal, Keke Palmer a duna grito pa Chadwick desde cuminsamento y a bisa: "Nos ta dedica e programa aki riba e anochi aki na e homber cu su espiritu ta conmove hopi. E ta un berdadero heroe, no solamente riba pantaya, sino den tur cos cu e la a haci. Su impacto ta biba pa semper. "

E tributonan tabata ta abundante, pero kisas ningun mas conmovedor cu e muchanan cu ta honra Chadwick cu memorialnan di figuranan di accion.

Polis kier mata bo, rapper G Herbo ta bisa



(TMZ) – G Herbo ta bisa cu polis lo mata hendenan di color scur na cualkier momento y ta adverti e hobennan di color scur pa siña e les aki trempan, pa nan sa con pa actua den situacionnan determina.

TMZ a ricibi e rapper di Chicago riba diabierna na aeropuerto di LAX y ta puntr'e con e ta bezig ta deal cu e tiramento di Jacob Blake y con e ta afectando e muchanan di color scur na henter e pais.

G Herbo ta bisa cu tin un realidad hopi duro pa siña di loke a pasa na Kenosha y den otro luganan. E ta bisa cu e polisnan kier mata e hende di color scur, pa loke bo mester tene esey na cuenta durante e interaccionnan cu nan.

Den e forma cu G Herbo ta wak'e, e unico forma pa resolve e problema ta pa enfrenta e hechonan. E ta bisa cu e hendenan color scur ta den desbentaha ora di purba cu e polisnan y cu mester realisa cu e probabilidadnan ta den nan contra, si kier sobrevivi. E ta un concepto cu ta lesionando y realmente dificil di comprende pa hopi hende, pero G Herbo ta bisa cu e ta miho pa e muchanan siña di trempan cu ta miho di no purba nada cu polis, pa despues haci algo cu pa nan realmente ta nifica cu e lo kier "mata".

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta busca trabou di haci cas limpi, cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

TA BUSCA
pa cuida mucha y haci limpi of trabou di cas
Tel. 569 3253

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui Awa Gas Cable Coriente (Airco apart) 850,- p/l borg 200,- highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
5 mata di coco diferente tamaño
Pa info. tuma contacto
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber 2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
un Apartment di 1 kamber, meubla Awg.1.200 inclui Cable, Internet, Gas. Exclui coriente/ awa. Entrada priva cu parking na Wayaca Residence
Yama Ashna
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi, chapi cura y haci cura limpi na bon prijs
Tel. 569 1379

Ta Huur
un apartamento con una habitacion, cocina y baño. Amoblado en Seroe Blanco Fls. 500 para una dama
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a tapicería de muebles, autos, botes. Reparamos bambú, cabana. Todo lo relacionado con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa bou di brug
Tel.744 9184

TA BUSCA
trabou di cas den dia.
Tin permiso

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA HUUR
Cas pa huur na Mauritstraat 8 San Nicolas pa un of dos persona per 1 september
Tel. 592 0061

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato, plomeria, pintura, cielo razo, puertas de madera, puntos electricos, soldadura, Bloques, Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

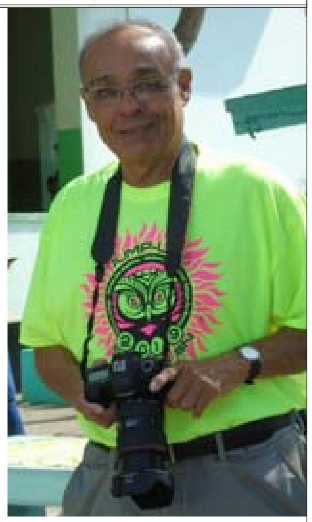
TA HUUR
per 11 july, 1 camber app. muebla cu electr, cable, awa Fls.400 pa 1 persona serio
Tel.741 8637

TA BENDE
muebles, mata, hopi articulo di cas
Tel.741 8637

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Un hende cu ta conecta abo cu mi"



Humphrey Edmund Manuel Lasten

16 di november 1941 – 27 di augustus 2020

Esposo di: † Thea Lasten – van der Kuyp

Su yiunan:
Patrick en Simone Lasten – Ebben (NL)
Phaedra Lasten (NL)
Percey en Iris Lasten - Bijlhout (NL)

Su nieto- y nietanan:
Carmen, Tristan, Zyon y Zenith

Su swanan:
Madelon van der Kuyp (SUR)
† Gerard y Winifred van der Kuyp – Ho (NL)

Su yiunan di cariño: Daniela Rondon
Brenda Wever - Salazar

Su rumannan: Alvin Lasten
Etley Lasten y Alda Rasmijn
Ingrid Lasten
Amy Heinze-Lasten y Stanley Heinze

Su amiga aprecia: Jontsje Tilma y yiunan.

Su amigonan cercano: Olga Orman, Steve Dunlock, Jhon Lee, Victor Maduro (CUR), John van Hemert (NL), Hans y Ellen Straten (NL).

Persona stima di cas: Marlit Reyes
Ledys Caraballo

Su sobrinonan: Alvin Jr. y Silvania Lasten y yiunan, Earney y Cristina Lasten y yiunan (CUR), Meagles y Martin Lasten – Kraat (NL), Majorie Figaroa (USA), Karina Lasten y yiunan, Althon y Nena Lasten y yiunan,Taino y Ghislaine Winterdal, Inorca Rudolph (NL), Ryan Rudolph (CUR), Satya Heinze y yiunan, Rafael Lasten, Monica y Yeisid Lasten – de Kort y yiu, Leanne Chalas y yiu, Anouscka y Alain Asin y yiunan (SUR), Chantal y Lance Burbank y yiunan (USA), Yaily Yuliana vander Kuyp y yiunan (SUR), Nevil y Merdita van der Kuyp (SUR), Marisol y Ernie van der Kuyp y yiunan (SUR).
Su primo y prima nan:
† Jerry Lasten y famia, Jilma Yarzagary–Lasten y famia, Raymond Lasten y famia, Russel Lasten y famia, † Edfried Lasten, Sharine Lasten, † Jannine Lasten, Hubrecht Lasten y famia, Luigino Lasten y famia, Johnny Angelica y rumannan, Chela Hato, Annete Paul.

Demas Famia: Lasten, Medema, Acosta, Garcia, Pauletta, Zichem, Chirino, v/der Kuyp, Rasmijn, Heinze, Rudolph, Daflaar, Boekhoudt, Yarzagaray, Arends, Orman, Kolfin,Trimon, Felix.

Pa motibo di e situacion actual di Covid, un suplica na tur presente pa sigui e protocol indica.
cremacion lo tuma luga den seno familiar

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23



Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimento di:

Guillermo Wolff

***10-02-1934 - †27-08-2020**

Na nomber di su:
Señora: Margo Wolff-Tromp
Yiunan: Mirla Wolff
Vivian y Rudolf "Rudy" Tromp
Marlon Wolff y Gloria Patricia Moreno
Joyce y Eusebio "Cheby" Tromp
Audrey Wolff
Nietonan: Giovanni Atencio y Gevienny Leo
Kritzia Atencio y Frank de Die
Randall Tromp
Francine Tromp y Jilbert Ruiz
Meylin Wolff
Eunice Wolff
Jacob Tromp
Bisanietonan: Gevion Atencio
Jayton Ruiz
Rumannan: †Bertha Wolff y famia
†Max y Beatrix Wolff y famia
Ankie Sotthewes y famia
Sita Wolf
Bennie Wolff y famia
Lucila y John Coussens
Frans Wolff y famia
Filomena y Victor Ruiz y famia
Gerrit y Julia Wolff y famia
Jane y Luis Aponte y famia
Thea y Jossy Leest y famia
Martina y Hans Vis
Wilfrido Wolff
Swa y cuñanan: †Hendrik y "Mientje" Tromp y famia
Emiliano "Janni" y Francisca "Shon Kita" Tromp y famia
Eddy y Nelida Tromp y famia
Olga y Jossy Luydens
Mario Tromp
†Irena Tromp
†Christina Tromp
Fernando y Ellen Tromp y famia
Eric y Eveline Tromp y famia
Primo y primanan, sobrino y sobrinanan y Club Deportivo National
Demas famia: Wolff, Tromp, Atencio, Leo, de Die, Ruiz, Franken, Sotthewes, Coussens, Aponte, Leest, Vis, Luydens, Falconi, Brokke, Jacobs
Nos sincere disculpa si nos por a lubida cualkier nomber di famia den nos tristesa.
Pa motibo di situashon actual di Covid 19 ta permiti solamente 25 persona den e sala di Aurora Funeral Home y na entiero. Un suplica na tur presente pa sigi e protocol.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Condolencia por worda manda:
inlovingmemory_guillermo@hotmail.com

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada; den kunuku di yerba berde e ta pone mi sosega.E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Florencio Ismael Quandt

Mihor conoci como 'Johens, Jenchi of Chow'
*** 5 november 1946 † 27 augustus 2020**
Na nomber di su:
Casa stima: Fanny Quandt-Figueroa
Yiunan:
Lawrence y Delvis Quandt-Lopez
Shannon y Margareth Quandt-Toledo
Romar y Nine Quandt-v/d Velde
Nietonan: Ethan Quandt
Shondre Quandt
Nolan Quandt
Laurens Quandt
Nietanan: Stephany Quandt
Shaylee Quandt
Kamilah Acosta
Karyme Acosta
Rumannan: Federico Quandt y Famia
Alicio Quandt y Famia
Maria Quandt y Famia
Victo Quandt y Famia
Tur swa y cuñanan, ihanan, subrino y subrinanan, primo y primanan, amigonan di cas (mucho hopi pa menciona), bisiñanan, amistadesnan, Team di Domino "Smooth Stones", Collochi Boys Domino Gang.

Demas Famia y Amigonan: Quandt, Sevinger, Acosta, v/d Linde, Schenker, Ridderstap, Commenencia, Chirino, Winklaar, Sneek, Malmberg, Kwidama, Maduro, Hoek, Tromp, Petronia, Nadal, Jacobs, Guerrero, Wiersma, Krozendijk, Aparicio, Loefstop, Lampe, Dirkz, Plaza, Schoop, Orman, Paula, Brinkhuizen, Bruges, Flores, Ibarra, de Nobrega, Mejia, Vos, Palm, Quandus, Bekker, Desbarrida, Franca, Zara, Richardson, de Cuba, de Koning, Ragunath, Pimienta, Oduber, Bergen, Stephens, Ureña, v/d Velde, Vogd, Baohua-Feng, Ng-Ho, Cannegieter, Croes, Toppenberg, Fingal, Vingal, Jansen, Figueroa, Gomez, Evertsz, Smolders, Rafaela, Reyes, Grant, Albertus.

Si encaso de nos tristesa nos por a lubida algun famia of Amistad, nos ta pidi nos mas sincere disculpa.
Nos ta lamenta despues di entierro nos nos por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
A fayece inesperadamente mama, ruman, tanta, prima, wela y bisa wela:



Eulogia Thiel - van der Biezen (Yoyo)

*11-03-1934 - †28-08-2020

Na nomber di su:
Mama: †Francisca van der Biezen Werleman
Tata: †Lodewijk van der Biezen
Esposo: †Egidio Thiel
Yiunan:
†Alvarest Thiel
Alida Thiel y Nemencio familia
Mario Thiel
†Angela Thiel-Geerman y Eddy Geerman
Margaretha Thiel y familia na hulanda
Mariano Thiel y Jacqueline y familia
Nora Dirks-Thiel y Juan Dirks
Na nomber di ssu ruman nan:
†Julian van der Biezen y familia
Eulonora Tromp- van der Biezen y famlia
†Linda van der Biezen y familia
Adela van der Biezen
†Rosimbo van der Biezen y familia
†Teresita van der Biezen
†Luciana van der Biezen
Y tur su sobrino y sobrina nan na Aruba y Hulanda, primo y prima nan na Aruba y Hulanda, su nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, y tur su conocirnan y demas famia: Thiel, van der Biezen, Vrolijk, Wolff, Geerman, Peasch, Maduro, Dirks, Werleman, Faro, Croes, Tromp, Willems, Richardson, Nava, Webb, Koolman, Adamus, Lacle, Charles, Diaz, Henriquez, Kelly, Kwatz, Wernet, Wester, La Rosa, Donata, Besaril, Strijfhachtig, Quandt, Kock, Harkelijn, Winterdaal, Beaujon, Prins y Rosina.

Nos ta pidi Disculpa si den nos dolor y tristeza nos por a lubida di menciona algun familiar.

Acto di condolencia lo tuma lugar: Dialuna 31 di Augustus 2020 di 7or pa 9or di anochi na Cas Sabana Basora 27.

Acto di despedida lo tuma lugar: Diaranzon 2 di September 2020 di 1or pa 4or di atardi na Pray funeral Home na San Nicolaas y despues e defunto lo reposa na Santana Central na Sabana Basora. Despues di entiero nos no por recibi bishita di condolencia na cas.

CORDA TENE DIENSTANCIA SOCIAL DI 1,5M Y TAMBE ARIBA COVID-19 SU REGLA NAN!!

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor:



Luisa Croes-Dania
Cariñosamente yama 'Dudu'
***15-10-1937 - †28-08-2020**
Viuda di Juan Croes

Mayornan:
Mama: †Felicia Dania-Croes
Tata: †Bruno Dania

Na nomber di su yiunan:
Johnny y Eta Croes-Briesen
Stella Croes

Nieta y nietonan:
Daisy y Aldrick Winterdaal-Croes
Raiza Rodriguez y Richard Croes
Jorella Croes y Ashline Dijkhoff
Angelo Rodriguez y Nadine Wever
Ederick Croes y Margarita Ruiz

Rumannan:
† Cecilia "Shia" Werleman-Dania y famia
† Anastacia "Ana" Croes-Dania y famia
† Mario "Mai" Dania y famia, viuda Elsa Dania-Kelly
† Martines "Martin" Dania y famia
† Eleuterio "Thé" Dania y famia
† Epifanio "Pief" Dania y famia
† Rudolf "Dochi" Dania y famia
Segundo Dania

Bisanieta(o)nan: Makeylah, Edelmar, Edelliane y Zayrick

Amiganan hopi pega di cas: Sita Ras y Jeanine Leertouwer-Harms

Mescos cu nieta: Marilaine Yarzagaray

Prima(o)nan, swa y cuñanan, sobrina(o)nan, amiga(o)nan, conocirnan y bisiñanan

Demas famianan: Dania, Croes, Werleman, Geerman, Ras, Cheung, Tromp, Briesen, Kelly, Winterdaal, Rodriguez, Dijkhoff, Wever

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz, diamars 1 di September 2020 di 9or pa 11or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico Sta Maria.

Pa motibo di e situashon actual di Covid 19 ta suplica un y tur presente pa sigi e protocol.

" Señor ta mi wardado. lo mi no tin falta di nada "
Salmo 23:1

Cu profundo tristeza nos ta anuncia fayecimento di:



SERVINIO 'BINCHI' COLINA
*4 Juni 1931 - †21 Augustus 2020
Viudo di Sra. Ida Regilda Colina Zievinger

Yiu: †Alexander Colina
Na nomber di su:
Yiunan: Gina y Rod Jaeger - Colina
Mayra Colina
Nietonan: Matthew y Justin Jaeger
Con suegro: Don y Sara Jaeger y famia (USA)
Rumannan:
Sra. vda Josefa Holsman - Colina y famia
Sra. vda Maria Tromp - Colina y famia
Sra. Rika Martilia Colina y Beto v/d Biezen y famia
Swa y cuñanan: Sra. Alida Zievinger
Sra. Ana Louisa y Len Johnson - Zievinger
Sra. vda Carla Zievinger - Terlep y famia
Sr. Rudolf y Eveline Zievinger - Kock y famia
Bon amigonan di cas: Betois, Maria y Freddy, Mayra
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, tur su bon bisinjanan,
Ihanan, compader y comernan, amigo y conocirnan.

Demas famianan:
Colina, Zievinger, Kelkboom, Jaeger, Ridderstap, Holsman, Tromp, Durand, Johnson, Dirksz, Loefstop, Richie, v/d Biezen, Maduro, Fingal, Rojer, Quandt, de Windt, Hek, Jansen, Franken, Lacle, Mongellaz.
Nos sincero disculpa si nos por a lubida cualkier nomber di famia den nos tristesa.

Pa motibo di e situashon actual di Covid 19 ta permiti solamente 25 pesona den e sala di AFH y na entiero. Un suplica na tur presente pa sigi e protocol.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta recibi bishita di condolencia na cas



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Central
Tel. 585 8077

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo



Tempo:
Variablemente nubla cu algun awasero

Temperatura maximo 34 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:50 p.m.
Subida di solo : 6:29 a.m.

Biento:
Zwak te modera for di direccion zuid te oost-zuidoost;
forsa 2 te 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo).
den dia of durante awasero basta fuerte te posiblemente
fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Un ola tropical fuerte ta moviendo den parti central di Caribe y ta alehando for di region local.

Un disturbio na nivelnan mas abou di atmosfera cu ta move poco poco bay west lo trece mas humedad y instabilidad den region.

De vez en cuando nubianan lo aumenta cu algun awasero y posibilidad di lamper cu strena.

Localmente awasero por ta pisa y causa molester.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama modera bastante bruto na partinan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora.

Olanan lo ta for di noordoost entre 3 pa 6 pia cu e olanan di mas halto na e partinan oost te noordwest.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/31/2020

Centrale Bank van Aruba

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	197.12	197.84	198.64
GBP	2.31	2.36	2.42
JPY	166.58	168.10	169.79
EUR	210.64	212.56	214.70
DKK	27.58	28.30	29.10
NOK	19.34	20.06	20.86
SEK	19.64	20.36	21.16

For amounts up to Afl. 100,000

Inscripcion online pa Landsexamen 2021

Inscripcion pa landsexamen 2021 ta tuma luga den e periodo di 1 di september pa 30 di september 2020. E aña aki, den cuadro di mehoracion di servicio, a digitalisa henter e proceso di inscripcion: Entrante 1 di september 2020 inscripcion pa Landsexamen ta bay online, a traves di e Landsexamen Web Portal. Tur persona cu kier participa na Landsexamen mester registra pa drenta e portal. Den e portal por yena e formulario di inscripcion digital y upload tur e documentonan rekeri, manera p.e. certificado, diploma, listanan di cifra obteni cu firma oficial y copia di un extracto di registro di Censo di Aruba.

E Landsexamen Web Portal y tur informacion necesario ta accesibel a traves di e website Enseñansa Aruba: www.ea.aw. Riba e pagina principal di e website mester busca Landsexamen (bou di letter L) den e alfabet menu. Ta urgi un y tur pa por fabor lesa tur informacion, incluso e "Informatiebrochure Landsexamen" prome cu yena e formulario di inscripcion online.

Candidatonan cu ta cumpli cu tur regla di inscripcion y a pasa e "screening" despues ta wordo notifica pa entrega un copia di e recibo di pago di por lo menos 1 materia (vak) door di upload esaki tambe den e Landsexamen Web Portal. Si no entrega tur documento necesario of si e inscripcion drenta despues di dia 30 di september 2020, ya no por procesa e inscripcion. Mas informacion Pa mas informacion por acudi na e website di Departamento di Enseñansa Aruba www.ea.aw como tambe sigui DEA via social media, facebook y instagram @EducationAruba, pa keda na altura di tur informacion oficial.

Comunidad di Aruba nos kier a gradici pa e aporte financiero den aña 2019

Manera ya conoci, FAVI ta acerca e comunidad di Aruba 1 bes pa aña pa un apoyo financiero. Cu e aporte financiero aki, FAVI ta logra pa sigui brinda tur su servicionan na e comunidad,pero tambe cubri cierto gastonan necesario di operacion manera por ehempel.

- Transportacion pa e clientenan(diesel, mantencion di busnan etc.)
- Transportacion pa e actividadnan di cliente individual y of den grupo,
- Pa cumpra medionan Auxiliar avansa pa e cliente por haci uso di dje pa diferente lesnan pero tambe pa scol of trabao

Limitacion di bista por afecta cada un di nos inesperadamente. E no ta nada facil pa biba cu un limitacion di bista. FAVI t'ey pa yuda y guia cada persona cu problema di bista pa nan por desaroya nan mes segun nan posibilidad, pa nan por bay scol of traha, pa nan por biba un bida mas independiente cu ta posibel.

Algun di e servicionan cu FAVI ta ofrece na e cliente cu problema di bista ta entre otro,

- Chekeo di bista practico
- Guia den e uso di medionan Auxiliar
- Les di computer
- Guia den revalidacion
- Typeles, brailleles
- Les di cushina
- Grupo di combersacion
- Guia social

Banda di tur esaki tambe FAVI ta pone atencion na actividad social, manera FAVI-do (grupo di obra di man, grupo di musica), les di gym y diferente otro actividad nan pa nos muchanan.

Nos servicionan ta gratis y esaki solamente ta posibel danki na e donacionnan cu FAVI ta ricibi tur aña di e comunidad en general, nos comerciantenan y diferente clubnan di servicio.

FAVI ta gradici tur nos collectantnan cu ta yuda nos anualmente pa colecta y pa nan dedicacion fiel. Tambe nos ta gradici tur persona den nos comunidad pa nan aporte sumamente valioso. Sin boso FAVI no por existi.

Dia 27 di augustus, FAVI ta entrega tur lista na e collectantnan, pa asina aki nan aserca comunidad pa haci nan donacion

FAVI ta consciente cu aña 2020 ta un aña sumamente dificil pa cada persona, pa organisacionnan, companianan na Aruba. Cada florin cu abo scoge pa duna na FAVI ta wordo uza na bienestar di e cliente y conscientemente. Nos ta gradici bo pa scoge FAVI.

Si bo persona ta desea di haci un donacion y bo nomber no ta ariba un lista di un di nos collectantnan, no ta problema, facilmente bo tambe por bira un donado anual.

- Yama nos na 5825222 of 5825051 entre 8am-5pm y bo lo ricibi tur informacion con pa bira un donado.
- Pasa na Primavera 233 y haci bo donacion
- Haci bo donacion anual ariba nos cuentanan RBC-Royal Bank31.36.6122, of Arubabank account:7024380290
- Menciona accion di donacion 2020, bo nomber y adres.
- Aun mas facil ta pa traha un standing order anual cu bo suma, y bo banco preferi lo desconta esaki tur aña ariba e fecha cu abo ta desea

Si Bo persona ta desea di yuda un instancia, considera FAVI como e instancia pa yuda y bira un collectante boluntario.

Bo aporte na FAVI ta sumamente importante y hopi aprecia

Masha danki pa bo donacion

Rosario Bibo diaranson 2 di september na Alto Vista

Diaranson awor pa 7 or y mey di anochi lo tin otro Rosario Bibo na Kapel di Alto Vista. Na e ocasion aki lo resa pa tur patient di COVID 19 y nan famia pa pronto recuperacion y solidaridad. Tambe lo resa pa tur nos muchanan, grandi y chikito cu lo bay inicia un aña escolar nobo.

Pa nan tin exito na scol, pero tambe pa den e situacion di pandemia, nan ta solidario cu otro pa evita contagio. Lo resa tambe pa e mayornan y maestronan cu lo mester guia e muchanan. Tur presente na e Rosario Bibo ta wordo invita pa sigui resa pa amor y paz reina den tur cas di famianan na Aruba. Pa Aruba lo ta un berdadero Isla Feliz pa tur hende.

Na nomber di comision organisado,

Nilda Koolman

Resultado Sorteo
augustus 31, 2020

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		7973	2108	4233
KORSOU		6926	6715	0765
SUPER4		5620		
CATOCHI	LOTTO CATOCHI	4993	9838	1254
	WEGA ANOCHI	9003	7389	8616
BIG 4	BIG4	0308		
	WEGA ANOCHI	4784		
1OFF	1 OFF	4977		
	WEGA ANOCHI	8650		
ZODIAC	ZODIAC	8164	CANCER	
	WEGA ANOCHI	8102	SCORPIO	
LOTTO DI DIA	LOTTO DI DIA	04-12-15-23-29		0x match4
		Afl. 69,000		120x Afl.8

Lotto Cambiando bida...

Appeals court keeps Flynn case alive, won't order dismissal

By ERIC TUCKER
Associated Press

WASHINGTON (AP) — A federal appeals court in Washington declined Monday to order the dismissal of the Michael Flynn prosecution, permitting a judge to scrutinize the Justice Department's request to dismiss its case against President Donald Trump's former national security adviser.

The decision keeps the case at least temporarily alive and rebuffs efforts by both Flynn's lawyers and the Justice Department to force the prosecution to be dropped without any further inquiry from the judge, who has for months declined to dismiss it. The ruling represents the latest development in a criminal case that has taken unusual twists and turns over the last year and prompted a separation of powers tussle involving a veteran federal judge and the Trump administration. In a separate ruling Monday, a three-judge panel of the same appeals court again threw out a lawsuit by House Democrats to compel former White House counsel Don McGahn to appear before a congressional committee. The Flynn conflict arose in May when the Justice Department moved to dismiss the prosecution despite Flynn's own guilty plea to lying to the FBI about his contacts with the Russian ambassador during the presidential transition period.



In this Feb. 1, 2017 file photo, National Security Adviser Michael Flynn speaks during the daily news briefing at the White House, in Washington.

Associated Press

But U.S. District Judge Emmet Sullivan, who had upbraided Flynn for his behavior at a 2018 court appearance, signaled his skepticism at the government's unusual motion. He refused to dismiss the case and instead scheduled a hearing and appointed a retired federal judge to argue against the Justice Department's position. That former judge, John Gleeson, challenged the motive s behind the department's dismissal request and called it a "gross abuse" of prosecutorial power. His lawyers then sought to bypass Sullivan and obtain a order from the appeals court that would have required the immediate dismissal of the case. They argued that the judge had overstepped his bounds by scrutinizing a decision that both sides, the defense and the Justice Department, were in agreement about and that the case was effectively moot once prosecutors decided to abandon it.

At issue before the appeals court was whether Sullivan could be forced to grant the Justice Department's dismissal request without even holding a hearing to scrutinize the basis for the motion.

"We have no trouble answering that question in the negative," the court wrote in an unsigned opinion for the eight judges in the majority.

The judges also rejected defense efforts to have Sullivan removed from the case.

In a concurring opinion, U.S. District Judge Thomas Griffith wrote that the court's opinion did not concern the merits of the Justice Department's prosecution of Flynn or even its decision to abandon the case. Rather, he said the question before the judges was a much more simple one. He said it was very possible that Sullivan could wind up granting the Justice Department's dismissal request and that it would be "highly unusual if it did not, given the Executive's constitutional prerogative to direct and control prosecutions and the district court's limited discretion" in cases that prosecutors want dropped.

Two judges, Neomi Rao and Karen LeCraft Henderson, each wrote dissenting opinions arguing that Sullivan had usurped his authority by keeping alive a case the Justice Department sought to have dismissed. Both judges were part of a 2-1 ruling in June that ordered Sullivan to dismiss the case.

"In Flynn's case, the prosecution no longer has a prosecutor," Rao wrote. "Yet the case continues with district court proceedings aimed at uncovering the internal deliberations of the Department. The majority gestures at the potential harms of such a judicial intrusion into the Executive Branch, but takes a wait-and-see approach, hoping and hinting that the district judge will not take the actions he clearly states he will take. ❑

Delta, American join United in dropping most U.S. change fees



Several dozen mothballed Delta Air Lines jets are parked on a closed runway at Kansas City International Airport on Thursday, May 14, 2020 in Kansas City, Mo.

Associated Press

By DAVID KOENIG AP Airlines Writer

This could be the final boarding call for the $200 ticket-change fee that has enraged so many U.S. airline travelers over the past decade.

Delta Air Lines and American Airlines said Monday that they are dropping the fee on most tickets for domestic flights, copying United Airlines' move one day earlier.

Southwest Airlines didn't levy change fees to start with, so Monday's announcements mean that the four biggest U.S. carriers will have roughly similar policies.

Airlines are being battered by the coronavirus pandemic, as travel restrictions and fear of contracting the virus are keeping travelers at home. Normally in summer, 2 million or more people pass through security checkpoints at U.S. airports each day, but that number hasn't been above 900,000 since mid-March, the early days of the pandemic.

To woo passengers, airlines have required face masks and stepped up cleaning of planes.

A few, including Delta, Southwest and JetBlue, limit seating, although American and United try to sell every seat.

Delta and American said they have permanently eliminated change fees for all domestic flights for premium and most economy fares except the lowest fare, called basic economy.

American said it will let all passengers fly standby for earlier same-day flights without charge beginning Oct. 1. United is making that change on Jan. 1.

Both carriers also extended temporary waivers on change fees for domestic and international flights, so ditching the fees permanently won't make much difference to passengers right away. But by doing so, United, Delta and American are abandoning a fee that has drawn particular scorn from customers, consumer advocates and members of Congress.

Airline shares fell on Monday after United's decision and the expectation that other big airlines would be forced to ditch their change fees too. Delta and United both ended down 3.6%, American shed 4% and Southwest retreated 3.2%.

Even without change fees, plenty of other fees will survive.

Charges for checking a bag were greatly expanded more than a decade ago. Many airlines also charge extra for seat assignments, more legroom, priority boarding and other perks, and they provided a growing source of revenue for airlines until the pandemic hit.❑

May 24 trial set for Steve Bannon in fundraising fraud scam

By LARRY NEUMEISTER
Associated Press

NEW YORK (AP) — A May 2021 trial date was set Monday for Steve Bannon, President Donald Trump's former chief strategist, on charges that he cheated donors to a group seeking to fund a southern border wall.

Bannon, 66, of Washington, D.C., was audible but not visible on a video screen as he appeared for the first time before U.S. District Judge Analisa Torres, who set a May 24 trial date.

The hearing was notable, too, as a prosecutor said one of Bannon's codefendants had made inflammatory claims on social media asserting the prosecution was politically motivated and an assault on the freedom of donors.

In an indictment along with three others, Bannon was charged two weeks ago with unlawfully raising over $25 million for the "We Build The Wall" campaign.

Prosecutors said thousands of investors were duped into thinking all of their donations would go toward the project, even though Bannon diverted over a million dollars, paying salary to one campaign official and personal expenses for himself.

Bannon pleaded not guilty after his Aug. 20 arrest aboard a luxury yacht off the coast of Connecticut. He was freed on $5 million bail by a Manhattan magistrate judge.



President Donald Trump's former chief strategist Steve Bannon speaks with reporters after pleading not guilty to charges that he ripped off donors to an online fundraising scheme to build a southern border wall, Thursday, Aug. 20, 2020, in New York.

Associated Press

As he left the courthouse, he shouted: "This entire fiasco is to stop people who want to build the wall."

Also appearing Monday only by audio on a video screen were Bannon's codefendants, including Brian Kolfage, the project founder and an Air Force veteran who lost both legs and a hand in a mortar attack in Iraq.

Kolfage, 38, of Miramar Beach, Florida, spent some of the over $350,000 he received on home renovations, payments toward a boat, a luxury SUV, a golf cart, jewelry, cosmetic surgery, personal tax payments and credit card debt, the indictment said.

Assistant U.S. Attorney Alison Moe complained Monday that Kolfage has made comments on social media that violated local rules governing the behavior of parties to legal cases in New York federal court and threatened to taint the potential jury pool.

In a letter to the judge, prosecutors cited "a steady stream" of "highly inflammatory" public statements Kolfage has made, including claims that the prosecution was an assault on the freedom of donors for "political reasons."

"I gave 3 limbs defending this freedom, and I'd proudly give another to fight back at this injustice to preserve the future of this nation," Kolfage wrote in one Facebook post. "The witch hunt is on!" he protested in another.

Kolfage's attorney, Harvey Steinberg, said prosecutors were the real violators of local rules because of statements law enforcement authorities made the day of the arrests. He said prosecutors were acting like a schoolyard bully who hits somebody and then "runs to the teacher" when struck back.

The judge warned all parties to obey local rules banning statements that could interfere with a fair trial or prejudice the case.

Also charged were Andrew Badolato, 56, of Sarasota, Florida, and Timothy Shea, 49, of Castle Rock, Colorado. Kolfage, Badolato and Shea entered not guilty pleas Monday. They will be tried alongside Bannon in May. All four are free on bail after being charged with conspiracy to commit wire fraud and conspiracy to commit money laundering. Each charge carries a potential penalty of up to 20 years in prison.❑

Judge blocks asylum screening by border protection agents



In this Sept. 17, 2019, file photo, a U.S. Customs and Border Protection officer gives instructions to migrants who are on their way to apply for asylum in the United States, on International Bridge 1 as they depart Nuevo Laredo, Mexico.

Associated Press

By ELLIOT SPAGAT
Associated Press

SAN DIEGO (AP) — A federal judge on Monday blocked U.S. Customs and Border Protection employees from conducting the initial screening for people seeking asylum, dealing a setback to one of the Trump administration's efforts to rein in asylum.

The nationwide injunction will likely have little, if any, immediate impact because the government has effectively suspended asylum during the coronavirus pandemic, citing public health concerns.

The Trump administration argued that designated CBP employees are trained comparably to asylum officers at U.S. Citizenship and Immigration Services, another agency within the Homeland Security Department.

U.S. District Judge Richard J. Leon in Washington disagreed.

"Poppycock!" he wrote in a 22-page decision. "The training requirements cited in the government's declaration do not come close to being 'comparable' to the training requirements of full asylum officers."

Leon, who was appointed by President George W. Bush, said CBP employees get two to five weeks of distance and in-person training, while asylum officers get at least nine weeks of formal training.

Leon also cast doubt on whether CBP, a law enforcement agency that includes the Border Patrol, could do screenings in a non-adversarial manner, as regulations require.

Representatives of the Homeland Security and Justice Departments did not immediately respond to requests for comment. U.S. Citizenship and Immigration Services said it does not comment on pending litigation.

Lawyers for mothers and their children from Mexico, Ecuador and Honduras who failed the screening — known as a "credible fear" interview, in which they must persuade officials they have a credible fear of persecution in their home country — argued that CBP employees were not authorized to do the work and lacked training.

"This decision puts an end to the sham process of using adversarial Border Patrol agents to conduct highly sensitive interviews with asylum-seekers," said Julie Carpenter, an attorney for the Tahirih Justice Center, which sued on behalf of asylum-seekers.

The judge didn't address other arguments, including that the measure was invalid because CBP Commissioner Mark Morgan is serving in an acting capacity and lacks authority under federal law.

The Government Accountability Office, a congressional watchdog, said earlier this month that the Homeland Security Department's top two officials, also in acting roles, are ineligible to run the agency because they improperly appointed under federal law. Homeland Security strongly disagreed. Trump nominated Chad Wolf, the acting secretary, to the permanent job last week. ❑

NYPD to adopt guidelines for disciplining officer misconduct

By MICHAEL R. SISAK
Associated Press

NEW YORK (AP) — When the New York Police Department fired an officer last year for putting Eric Garner in a deadly chokehold, the officer's union argued that there was little, if any, precedent within the department's internal disciplinary system for such a penalty.

Now, the nation's largest police department is spelling out potential ramifications for officer misconduct, unveiling on Monday a draft of a discipline matrix that will guide punishment decisions similarly to how sentencing guidelines are used in criminal cases. It will be adopted after a 30-day public comment period.

"We wanted to make it very, very clear that if you do certain things there are certain consequences," said Assistant Chief Matthew Pontillo, who helped develop the disciplinary policies with the help from department officials and outside agencies.

Mayor Bill de Blasio called it a "big step forward for transparency and accountability." Fred Davie, chair of the city's police watchdog agency, said he was "encouraged by some of the clear standards laid out in this new set of rules."

Police reform advocates weren't as enthused, arguing the NYPD still has too much power policing its own and that it rarely enforces top penalties, with just 12 officers fired for misconduct since the mid-1980s.



In this Feb. 9, 2020 file photo, New York City Police Commissioner Dermot Shea, left, speaks alongside Mayor Bill de Blasio during a news conference concerning two police involved shootings, in New York.

Associated Press

The head of the city's largest police union blasted the guidelines for different reasons, painting them as a way for elected officials "to manipulate NYPD discipline to further their radical political goals."

"Apparently mandatory minimums and sentencing guidelines are unfair to criminals but perfectly fine for cops," said Pat Lynch, president of the Police Benevolent Association, suggesting the guidelines would be subject to change "based on headlines and poll numbers, rather than any objective sense of justice or fairness."

The NYPD is shifting to formal disciplinary guidelines at a time when law enforcement agencies around the world are being pressed to be more transparent about discipline in the wake of protests over the Minneapolis police killing of George Floyd in May.

Police Commissioner Dermot Shea, who will still have the final say on discipline, said it was important to have a "road map" so the public and officers know what to expect. Development of the matrix was well underway when city council passed a law in June mandating its use. The law also requires that the public be informed how often Shea deviates from it.

Around the same time, state lawmakers sought to shed more light by repealing a decades-old law that had kept police disciplinary files secret. Police unions suing to block their release are appealing after a judge ruled last week that they should be made public.

A 48-page draft report lists presumptive penalties for dozens of forms of misconduct, including termination for using deadly physical force without justification, engaging in hate speech and making a false statement.

Among the other items covered in the matrix: If an officer forgets to turn on his or her body camera while responding to an incident, he or she can be suspended or docked three days, but if it's done intentionally, it's a 20-day punishment.

Accessing confidential information can be punished with a 10-day suspension or loss of vacation days, while leaking confidential information to the news media can be punished with a 20-day suspension or loss of vacation days.

Chokeholds resulting in death and the intentional use of a chokehold are also grounds for firing. The NYPD has long banned chokeholds and lawmakers recently passed laws explicitly outlawing the tactic. One was named for Garner, who died in 2014 after then-Officer Daniel Pantaleo put him in a chokehold.

In developing a discipline matrix, the NYPD is fulfilling one of the last remaining recommendations from a panel of criminal justice experts that examined the disciplinary process on its behalf two years ago.

While the experts found that the disciplinary process generally worked well, they said a set of guidelines would help eliminate perceptions of favoritism or bias in officer punishment. They also called for stiffer penalties for officers making false statements and committing domestic violence. ❑

St. Louis couple charged after waving guns appear in court

By JIM SALTER
Associated Press

ST. LOUIS (AP) — The attorney for a white St. Louis couple charged for waving guns during a racial injustice protest outside their home said Monday that they're anxious to prove "with absolute certainty" that they did not commit a crime.

One week after Mark and Patricia McCloskey spoke on video to the Republican National Convention, they were in court briefly Monday morning and did not enter a plea. The judge continued their case until Oct. 6.

The couple emerged from their Renaissance palazzo-style mansion with guns on the night of June 28 after protesters veered onto their private street.

The couple said the demonstrators knocked down an iron gate and ignored a "No Trespassing" sign, and they felt threatened.

Mark McCloskey, 63, came out with AR-15 rifle, according to court records, which said Patricia McCloskey, 61, displayed a semiautomatic handgun. No shots were fired.

St. Louis Circuit Attorney Kim Gardner said their actions created the risk of bloodshed during what she called an otherwise peaceful protest. She charged both with felony unlawful use of a weapon.

The McCloskeys did not speak to reporters after the court hearing. Their attorney, Joel Schwartz, reiterated their claims that no laws were broken.

"We are simply anxious to remove all the noise from this case, move the case forward, and have the facts heard by a jury and let the jury decide whether or not the McCloskeys committed any felony offenses because we are convinced with absolute certainty that there was no felony committed here," Schwartz said.

Missouri law allows homeowners to use force, even lethal force, to defend their homes.

The McCloskeys drew support from President Donald Trump, Missouri Gov. Mike Parson and other leading Republicans.

Last week, the McCloskeys, who are both attorneys, made the case in an opening night speech of the Republican National Convention that they had a "God-given right" to defend themselves and their property.❑



Mark and Patricia McCloskey listen to their attorney Joel Schwartz address the media as they leave court after a first appearance on felony weapons charges on Monday, Aug. 31, 2020, in St. Louis, Mo.

Associated Press

U.S. vetoes UN resolution over Islamic State fighters' return

By EDITH M. LEDERER
Associated Press

UNITED NATIONS (AP) — The United States vetoed a U.N. resolution Monday calling for the prosecution, rehabilitation and reintegration of all those engaged in terrorism-related activities, saying it didn't call for the repatriation from Syria and Iraq of foreign fighters for the Islamic State extremist group and their families which is "the crucial first step."

U.S. Ambassador Kelly Craft said the resolution, "supposedly designed to reinforce international action on counter-terrorism, was worse than no resolution at all." She dismissed it as "a cynical and willfully oblivious farce."



U.S. Ambassador to the United Nations Kelly Craft listens as Secretary of State Mike Pompeo speaks to reporters following a meeting with members of the U.N. Security Council, Thursday, Aug. 20, 2020, at the United Nations.

Associated Press

Because of the COVID-19 pandemic, the 15-member Security Council voted by email. The result was 14 countries in favor and only the U.S. opposed. It was announced by the current council president, Indonesia's U.N. Ambassador Dian Triansyah Djani, whose country sponsored the resolution. In her statement explaining the U.S. veto, Craft pointed to her comments at a council meeting on counter-terrorism last week. She sstressed then that repatriation and accountability for crimes by fighters for the Islamic State extremist group, also known as ISIS, and their family members are essential so they "do not become the nucleus of an ISIS 2.0."

"It is incomprehensible that other members of this council were satisfied with a resolution that ignores the security implications of leaving foreign terrorist fighters to plot their escape from limited detention facilities and abandoning their family members to suffer in camps without recourse, opportunities, or hope," she said on Monday.

Craft said last week the Trump administration was disappointed that Indonesian efforts to draft "a meaningful resolution ... were stymied by council members' refusal to include repatriation."

That was a reference to Western Europeans, especially, including Britain and France, who have opposed the return of IS fighters and their families, except in the case of orphans and some children. The British government says those who are in custody in Syria and Iraq should face justice there rather than going on trial in the U.K.

Craft said the U.S. brings its citizens home and prosecutes them when appropriate. She quoted U.S. Secretary of State Mike Pompeo as saying: "We want every country to take their citizens back. That's step one. It's imperative that they do so."

A UK Foreign Office spokesperson, speaking with customary anonymity, said after the vote: "We regret the resolution was not adopted. We are working closely with international partners to reduce the risk posed to us collectively by foreign fighters."

The defeated resolution did support the return of children, but not fighters of families. It encouraged all countries to cooperate in addressing the threat from "foreign terrorist fighters" or FTFs, "including by bringing them to justice, preventing the radicalization to terrorism and recruitment of FTFs and accompanying family members, particularly accompanying children, including by facilitating the return of the children to their countries of origin, as appropriate and on a case by case basis."

The Islamic State group, which once controlled large swathes of Iraq and Syria, lost its last Syrian strongholds in early 2019. But despite the loss of its self-styled caliphate, U.N. experts said earlier this year that the extremist group is mounting increasingly bold attacks in Syria and Iraq and is planning for the breakout of its fighters in detention facilities.

U.N. counter-terrorism chief Vladimir Voronkov said in July that his office had received information that 700 people died recently in two camps in northeast Syria — al-Hol and Roj — where more than 70,000 mainly women and children connected to Islamic State fighters are detained in "very dire conditions." The camps are overseen by Kurdish-led forces who allied with the United States and spearheaded the fight against Islamic State fighters.

The International Crisis Group reported on April 7 that there are 66,000 women and children in al-Hol and 4,000 in Roj, most of them relatives of IS extremists, "but some former affiliates of the group themselves." The Brussels-based think tank said that the majority are either Syrians or Iraqis, with the numbers roughly split, and around 13,500 are from other countries.❏

Arrests made at Hong Kong protest a year after police clash

By ZEN SOO
Associated Press

HONG KONG (AP) — Police in Hong Kong used pepper spray and made several arrests as dozens of protesters gathered Monday at a subway station to mark the anniversary of a violent clash last year that stirred accusations of police brutality during anti-government rallies.

Some protesters came to Prince Edward subway station in Kowloon with white flowers, while others chanted pro-democracy slogans and called for Hong Kong's independence a year after video showed police using batons to beat people on a train.

Protesters have accused police of indiscriminately attacking passengers on Aug. 31, 2019, while trying to arrest demonstrators at the station, where reporters and medics were refused entry after the clash.

The semi-autonomous Chinese city experienced months of protests last year after the government announced plans to pass an extradition bill that would have allowed criminal suspects to be sent to mainland China for trial. Anger over the bill, seen as an infringement on the former British colony's freedoms, sparked huge demonstrations that at times descended into violence, and rallies continued even after the bill was shelved.



A boy is escorted by police officers to a police van after he walked past the Prince Edward subway station where people tried to place flowers outside and the boy have released soon after, Monday, Aug. 31, 2020 in Hong Kong.

Associated Press

On Monday, police raised a flag, warning those at the protest that they may be violating the city's national security law, which bans subversion and secession.

They used pepper spray to disperse the crowds and arrested at least 14 protesters between 16 and 60 years old on a range of charges, including unlawful assembly, disorder in public places and assaulting police officers.

Among those detained was a 17-year-old boy who claimed to be a reporter, according to a statement posted on Facebook by Hong Kong police.

"Police reiterate that we have zero tolerance towards any illegal acts and we will take enforcement action accordingly," the statement said.

An additional 37 people were fined for violating social distancing rules that ban public gatherings of more than two people.

The protest comes amid Hong Kong's third and worst outbreak of the coronavirus, which has infected over 3,000 since early July.❏

Thousands rally in Montenegro claiming opposition victory

By PREDRAG MILIC
Associated Press

PODGORICA, Montenegro (AP) — Several thousand supporters of pro-Serb and pro-Russian parties in Montenegro took to the streets to celebrate on Monday, claiming an opposition victory in weekend parliamentary elections over a pro-Western party that has ruled the country for 30 years.

The long-ruling Democratic Party of Socialists won the most votes at Sunday's balloting — around 35 percent — according to the preliminary official results. However, a coalition of three opposition groupings said they have garnered enough support to form the next government.

The main opposition alliance, For the Future of Montenegro, won nearly 33% of the vote, according to the state election authorities. Two other opposition groups came next with around 12% and 5% respectively. They were followed by smaller parties and those run by ethnic minorities, according to the complete vote tally.

It is unclear when the final distribution of seats in the 81-member parliament will be announced. But it is clear the governing majority could be very slim. Montenegro's opposition parties have already declared victory.



Opposition supporters celebrate after the parliamentary elections in front of the Serbian Orthodox Church of Christ's Resurrection in Podgorica, Montenegro, Monday, Aug. 31, 2020.
Associated Press

The DPS party and its leader, Montenegrin President Milo Djukanovic, has been a key Western ally in pushing the volatile Balkans toward Euro-Atlantic integration. Djukanovic defied Russia in 2017 to lead his country into NATO after gaining independence from much-larger Serbia in 2006. There have been fears that an opposition-led government would mean a change in Montenegro's pro-Western policy and a turn away from NATO toward traditional allies Serbia and Russia.

The opposition leaders sought to alleviate those fears on Monday. They said they want to unify the divided nation by forming an expert government that would respect all international agreements and stay the reform course toward membership in the European Union.

Known as the longest-serving European leader, Djukanovic also has faced accusations of corruption, autocracy and criminal links.

The election on Sunday was marked by a dispute over a law on religious rights that is staunchly opposed by the influential Serbian Orthodox Church. The issue has fueled divisions in the nation of 620,000 people that is split over relations with the West and traditional Slavic allies Serbia and Russia.

For the Future of Montenegro has advocated stronger ties with Serbia and Russia, and backed church-led protests against the religion bill. A more moderate group and a smaller, liberal party are likely future coalition partners.

Carrying both Montenegrin and Serbian flags, the pro-Serb supporters gathered outside the main church in the capital Podgorica and drove around the city in their cars, honking horns and shouting slogans against Djukanovic.

Djukanovic said late on Sunday that his party is ready to acknowledge any election outcome. He expressed hope that the future government will keep Montenegro on the path toward joining the European Union.

International observers from the OSCE Office for Democratic Institutions and Human Rights and the OSCE Parliamentary Assembly said Monday that "while Montenegro's parliamentary elections were managed transparently and efficiently, the widespread abuse of office and state resources gave the ruling party an undue advantage against the backdrop of an intensely polarized debate over issues of church and national identity."❑

Former Indian President Pranab Mukherjee dies at age 84



In this Oct. 10, 2008 file photo, India's then Foreign Minister Pranab Mukherjee, listens as to a speaker during the signing ceremony for the U.S.-India Agreement for Cooperation Concerning Peaceful Uses of Nuclear Energy, at the State Department, in Washington.
Associated Press

NEW DELHI (AP) — Former President Pranab Mukherjee, a senior leader of India's Congress party who served in multiple Cabinets during five decades in politics, has died.

He was 84.

Mukherjee had emergency surgery for a blood clot in his brain on Aug. 10 at New Delhi's Army Hospital Research and Referral after suffering a fall.

The hospital said he tested positive for COVID-19 after the surgery and his condition was critical. He remained in a coma after the operation.

The hospital said his health began declining on Monday after a lung infection resulted in septic shock.

His son, former lawmaker Abhijeet Mukherjee, tweeted in the evening that he had died. Prime Minister Narendra Modi, who leads the rival Bharatiya Janata Party, tweeted that Mukherjee "left an indelible mark on the development trajectory" of India.

"His wise counsel on key policy matters will never be forgotten by me," Modi said.

Mukherjee was president from 2012 to 2017, at the end of a long period when the Congress party held power.

The office is largely ceremonial in India, with executive powers resting with the prime minister.

Before that, he had been minister of finance, defense and foreign affairs for three separate prime ministers and helped manage their fractious governing coalitions.

Mukherjee was a college teacher in West Bengal state before first running for public office in 1969.

He became a protege of then-Prime Minister Indira Gandhi and was loyal to her during the Internal Emergency she had proclaimed from 1975 to 1977, when elections were suspended and civil liberties were curbed.

Many of her opponents were imprisoned.

He lost his position as finance minister after Indira Gandhi was assassinated in 1984 and her son Rajiv Gandhi became prime minister.

Mukherjee formed his own party but later reconciled with Rajiv Gandhi and returned to the Congress party in 1989.

After Rajiv Gandhi's assassination in 1991, Mukherjee joined the Cabinets of his successors, P.V. Narasimha Rao and Manmohan Singh.

Mukherjee was awarded India's highest civilian honor, the Bharat Ratna, in 2019.

He is survived by two sons and a daughter.

His wife died in 2015.❑

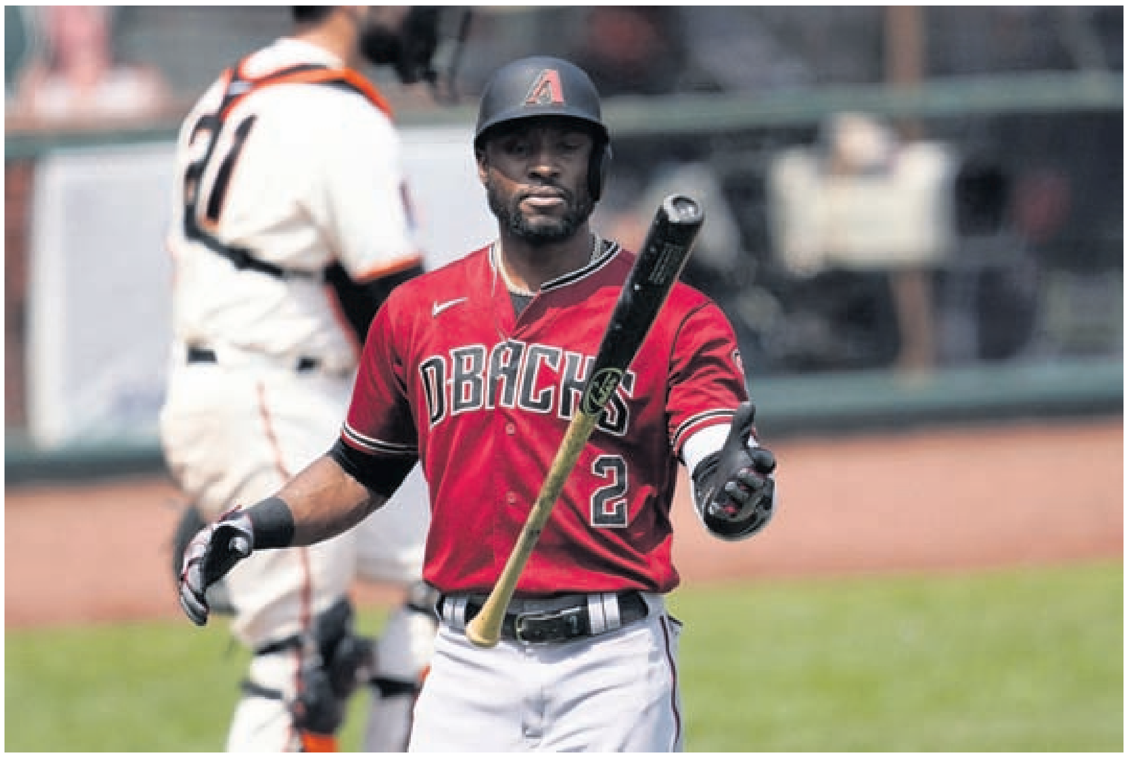
Marlins get outfielder Starling Marte in trade with D-backs

By DAVID BRANDT
AP Sports Writer

PHOENIX (AP) — Miami acquired outfielder Starling Marte in a trade with the Arizona Diamondbacks on Monday, giving the Marlins a versatile hitter and defender as they try to make a surprising push for the playoffs.

The Diamondbacks received pitchers Caleb Smith, Humberto Mejia and a player to be named.

The 31-year-old Marte played most of his career with the Pittsburgh Pirates, where he was an All-Star in 2016. The two-time Gold Glove winner in left field was traded to the Diamondbacks during the offseason and played well, batting .311 with two homers, eight doubles and five stolen bases while playing center.



Arizona Diamondbacks' Starling Marte flips his bat after striking out against the San Francisco Giants during the fourth inning of a baseball game in San Francisco, Sunday, Aug. 23, 2020.
Associated Press

"We just get another solid, everyday bat," Marlins president of baseball operations Michael Hill said. "Young players are going to have their growing pains. It's a challenge when you're trying to make it to the playoffs. We're adding a bat that can take some pressure off our young guys and provide support to our existing core players."

Marte has a team option for next season. He went through personal tragedy in May when his wife, Noelia, died of a heart attack.

The Diamondbacks turned into sellers at the trade deadline after losing 10 of their past 11 games.

They also traded All-Star left-handed starter Robbie Ray to the Blue Jays and closer Archie Bradley to the Reds.

Arizona expected to be a contender in the NL West this season but currently sits in last place with a 14-21 record.

"There are moments in time you can't go chasing something that isn't there," Arizona GM Mike Hazen said. "For this season, it hasn't been there. I feel like pivoting at this moment in time is what's most appropriate."

The Marlins also traded infielder-outfielder Jonathan Villar for outfield prospect Griffin Conine, son of Jeff Conine, who played on the Marlins' 1993 expansion team and on their World Series championship teams in 1997 and 2003.

Griffin Conine was a second-round draft pick by the Blue Jays in 2018.

Villar became more expendable when second baseman Isan Díaz, who opted out for the season, changed his mind and applied for reinstatement. Diaz is working himself into shape at the Marlins' complex in Jupiter, Florida.

The Marlins are in the running for a playoff spot in this year's expanded 16-team format. They had a COVID-19 outbreak early in the year that kept them off the field for more than a week but have bounced back and their 15-15 record is good for second in the NL East.

"Our club has fought so hard for the first 30 games for what they endured," Hill said. "We want to do everything on our part to put us in a position to make it to the playoffs."

The 29-year-old Smith has pitched just once this year, giving up one run in three innings on July 25. He was 10-11 with a 4.52 ERA in 28 starts in 2019. The 23-year-old Mejia made his big league debut earlier this year and has a 5.40 ERA in three starts.❑

Ewan slaloms to sprint win; Alaphilippe leads Tour de France



Australia's Caleb Ewan celebrates as he crosses the finish line to win the third stage of the Tour de France cycling race over 198 kilometers (123 miles), with start in Nice and finish in Sisteron, southern France, Monday, Aug. 31, 2020.
Associated Press

SISTERON, France (AP) — A basketball player weaving through the defense. A skier dancing between the gates. A soccer player dribbling zig-zag toward the goal.

Australian rider Caleb Ewan borrowed the playbook from other sports as he slalomed through the bunch to win a sprint finish and claim the third stage of the Tour de France on Monday, while Julian Alaphilippe held onto the yellow jersey that he claimed with a dramatic stage victory a day earlier.

With about 100 meters to go, Ewan trailed five other riders before slinging himself through a narrow slice of road near the advertising barriers on the right side of the street. Then -- after more than five hours in the saddle -- Ewan darted to the left to overcome Sam Bennett and claim his fourth career stage win in the Tour by more than a wheel.

"I found my way through the wheels," Ewan said. "Coming from behind, it's a bit of a risk, but I found my way along the barrier and I came with a lot of speed and it worked."

Living up to his nickname of "Pocket Rocket," the 1.65-meter (5-foot-5) Ewan reached a top speed of 68.8 kph (42.7 mph) in the finale. It was a perfectly timed acceleration.

"In the last k (kilometer) I was a bit too far forward so I dropped back a bit into the wheels," Ewan said. "That gave me time to rest the legs just a little before the last hit out,"

Irish champion Bennett, a teammate of Alaphilippe's at Deceuninck–Quick-Step, crossed second and European champion Giacomo Nizzolo came third -- both with the same time as Ewan.

Alaphilippe crossed with the main pack and retained a four-second lead over Adam Yates, with Marc Hirschi still third overall, seven seconds behind.

"We had a really good day. The team really controlled everything. We tried to go for the sprint and Sam got second today. You can't see, but I'm smiling," Alaphilippe said behind a mask. "We defended (the yellow jersey) today and we'll do it again tomorrow."

Ewan, who rides for the Lotto-Soudal team, won three stages last year, including the coveted final leg on the Champs-Élysées in Paris. He said this win proved "that last year wasn't just a fluke."

Ewan had a difficult start to this race with a crash in Stage 1 and a last-place finish in Stage 2. His team was hurting, too, with Philippe Gilbert and John Degenkolb forced to withdraw after also crashing in the rain-slicked opening leg.

"We need to take every sprint opportunity that we can because they're quite rare this year," Ewan said.

After the opening two stages in the Mediterranean city of Nice, the race veered inland over a 198-kilometer (123-mile) route to Sisteron, which is labeled the "Gateway to Provence."

The route featured four minor climbs before a flat finish suited to sprinters.

Three French riders -- Anthony Perez, Jérôme Cousin and Benoît Cosnefroy -- broke away at the start and established an advantage of nearly three minutes.

Cousin then launched a solo attack midway through the stage and created a lead of more than four minutes.

Cousin was finally caught by the main pack with 16 kilometers remaining.

Perez, meanwhile, crashed into his team car on a high-speed descent after puncturing a tire and broke his left collarbone -- forcing him to abandon the race.

Stage 4 on Tuesday features the race's first uphill finish with a climb to Orcières-Merlette that should force the overall favorites -- such as defending champion Egan Bernal -- into action.❑

NFL stunner: Jags waive Fournette after failing to trade him



Jacksonville Jaguars running back Leonard Fournette pulls in a one-handed catch during NFL football training camp, Saturday, Aug. 29, 2020, in Jacksonville, Fla.

Associated Press

By MARK LONG
AP Pro Football Writer
JACKSONVILLE, Fla. (AP) — The Jaguars moved another step closer to purging Tom Coughlin's tumultuous tenure in Jacksonville.

The team waived running back Leonard Fournette on Monday, a stunning decision many outsiders view as the latest in a series of head scratchers that could help the franchise tank the season and get the No. 1 draft pick.

"If that's the case, then the realization is if that happens, then I'm not going to be here," coach Doug Marrone said. "At the end of the day, if I don't win enough games or do enough with this team, I don't foresee me still being employed. I'm doing everything I can to make sure we have the best team to make sure we win football games. That's as simple as I can be on it." Coughlin wanted Fournette as the centerpiece of his old-school, run-first philosophy. It worked in 2017, although it became clear that Fournette needed to be a better pro. He was fined repeatedly for being late and skipping mandatory functions.

The Jaguars spent months trying to trade Fournette, the fourth overall pick in the 2017 NFL draft who's coming off a career year. He was on the block during the NFL draft and again over the summer. "We couldn't get anything, a fifth, a sixth, anything," Marrone said.

So they dumped the 25-year-old former LSU star one day after trading former Pro Bowl defensive end Yannick Ngakoue to Minnesota in exchange for a second-round draft pick in 2021 and a conditional fifth-rounder in 2020. Jacksonville also traded Jalen Ramsey, fellow cornerback A.J. Bouye and defensive end Calais Campbell in the last 10 months.

"It's going to fall to me as to who those best players are," Marrone said. "At the end of the day, I've got to be able to field a team that I believe gives us the best chance to win. That's what my role is and that's what I'm doing."

Still, no one expected Jacksonville to part ways with Fournette less than two weeks before the opener.

He is due $4.17 million in guaranteed salary this season if someone claims him. If he clears waivers, he would become a free agent.

Fournette's time in Jacksonville took a turn in 2018, which ended up being the worst season of his football life. He was injured, suspended and on the bench in crunch time. He was fined, criticized and admittedly not in ideal shape late in the year.

The Jaguars voided his guarantees following his one-game suspension for fighting with Buffalo linebacker Shaq Lawson, and Coughlin ripped him for being "disrespectful" and "selfish" for sitting on the bench — while injured and inactive — during the season finale. Adding to the chaos, Fournette was arrested in April 2019 for driving with a suspended license. He bounced back last year with his best season. He topped 1,600 yards from scrimmage in 15 games, carrying 265 times for 1,152 yards and catching 76 passes for 522 yards. He scored only three touchdowns. He also fumbled just once in 341 touches.

Fournette has 2,631 yards rushing, 1,009 yards receiving and 19 touchdowns in three seasons since he was now-fired personnel chief Coughlin's first draft pick since returning to Jacksonville. But with Coughlin gone, general manager Dave Caldwell put Fournette on the block and declined to pick up the fifth-year option in his rookie deal.

Marrone insisted Fournette did nothing to prompt his release, instead pointing to his fit in coordinator Jay Gruden's new scheme.❑

Horse racing leaders move to set national safety standards



In this May 3, 2014, file photo, the field makes its way around the first turn during the 140th running of the Kentucky Derby horse race at Churchill Downs in Louisville, Ky.

Associated Press

By BRUCE SCHREINER
Associated Press
LEXINGTON, Ky. (AP) — Looking to halt doping scandals and horse deaths marring their sport, thoroughbred racing leaders Monday announced the launch of an integrity and safety authority to create national standards replacing the patchwork of state regulations overseeing the industry.

The authority will help set industry-wide standards for medication use, track conditions and other safety standards to protect thoroughbreds and their riders.

The initiative will be backed by federal legislation to be introduced by Senate Majority Leader Mitch McConnell.

The Kentucky Republican said the horse racing industry "deserves uniform standards and guidelines that will help protect this sport."

The legislation will provide federal recognition and enforcement power for the new Horseracing Integrity and Safety Authority to develop uniform, baseline standards for the industry.

"If we want to preserve horse racing and its future, we needed to act," McConnell said at a news conference at Keeneland in the heart of Kentucky's horse industry. "We owe it to the horses. We owe it to the jockeys. We owe it to the trainers, the breeders and fans to make thoroughbred racing as fair and as safe as possible."

Horse racing has been hobbled by schemes to drug horses to make them race faster and by horse deaths. Santa Anita racetrack has been rattled by a number of deaths when horses broke down.

Unlike other professional sports with central league offices, thoroughbred racing is regulated at the state level, resulting in a patchwork of rules on medication standards and testing protocols.

The authority will be an independent, non-governmental regulatory body that will bring more transparency to the inner-workings of horse racing, industry leaders said.❑

Appeals court again rules out House subpoena for McGahn



WASHINGTON (AP) — A federal appeals court panel on Monday again threw out a lawsuit by House Democrats to compel former White House counsel Don McGahn to appear before a congressional committee.
In a 2-1 ruling, U.S. Court of Appeals for the District of Columbia Circuit held that the House of Representatives lacks the authority under the Constitution or federal law to ask courts to enforce a subpoena against an executive branch official.

The latest decision comes weeks after the full appeals court rejected the panel's initial ruling that would have ended the court fight over whether McGahn must testify before the House Judiciary Committee as part of its investigation of potential obstruction of justice by President Donald Trump during special counsel Robert Mueller's Russia investigation.

House Speaker Nancy Pelosi said the House would ask the full appeals court to step in and again revive the lawsuit.
Court cases over the testimony of presidential advisers are rare because the White House and Congress typically reach an agreement. But Trump directed McGahn not to appear and the Democratic-controlled House filed suit to enforce the subpoena that was first issued in April 2019. With time running out on the current House session, which ends on Jan. 3, the prospect that McGahn would have to testify already was remote.

House lawmakers had sought McGahn's testimony because he was a vital witness for Mueller, whose report detailed the president's outrage over the investigation into Russian interference in the 2016 election and Trump's efforts to curtail it.

France accuses UK of stalling in post-Brexit trade talks



PARIS (AP) — On the cusp of a crucial month of negotiations on a post-Brexit trade deal between the European Union and the U.K., France has lambasted British Prime Minister Boris Johnson's government for what it sees as deliberate stalling and for harboring unreasonable expectations.
The 27-nation EU and the U.K. remain deadlocked in their talks on future trade ties after a transitional divorce period ends on Dec. 31. That has raised concerns that no agreement will be in place in time and that tariffs and other impediments to trade will be imposed on Jan. 1.
"Negotiations are not advancing, because of the intransigent and unrealistic attitude of the United Kingdom," French Foreign Minister Jean-Yves Le Drian told his nation's ambassadors Monday in Paris.
His comments underscored the recent pessimistic tone of the EU's chief negotiator, Michel Barnier, who has said the talks seem to be moving backward.
Britain left the EU on Jan. 31 but both sides hoped that a chaotic Brexit departure could be avoided by striking a comprehensive trade deal during the 11-month transition period.
Both sides say September will be a crucial month in the discussions. The EU, for its part, insists that the talks conclude before November to allow time for parliamentary approval and legal vetting of the trade deal.
And Le Drian insisted that the 27 EU nations won't buckle under pressure from London.
"On Brexit, we always showed unity and proved wrong those who saw signs of an overall implosion of Europe," he said. "It is in staying united that we can stick to our line of a global accord."
The main differences appear to center on rules for state aid for businesses and on fisheries.
The EU is insisting on a "level-playing field" for companies from both sides, so British firms can't undercut EU firms by disregarding stringent EU rules on environment or workplace and social standards. The U.K. is also vexed by EU demands for long-term access to British fishing waters.
Britain accuses the bloc of making demands that it has not imposed on other countries it has free trade deals with, such as Canada.
"The EU is still insisting not only that we must accept continuity with EU state aid and fisheries policy, but also that this must be agreed before any further substantive work can be done in any other area of the negotiation, including on legal texts, making it unnecessarily difficult to make progress," the U.K. government said.
Both sides say they want to avoid a "no-deal" scenario and want their divorce not to impede cooperation in the fields of defense, security and fighting crime.
The next round of talks between Barnier and his British counterpart, David Frost, begins in London on Sept. 7.

China's top diplomat dismisses European rights concerns

PARIS (AP) — China's foreign minister defended detention camps in Xinjiang and Hong Kong's new security law on Sunday, brushing off human rights concerns by European countries and cautioning against interference in Chinese affairs.
Foreign Minister Wang Yi is on his first European tour since the virus pandemic erupted, seeking to revive trade and relations strained by the resulting global health and economic crisis.
Speaking in Paris on Sunday, Wang repeated the claim that all those sent to what China calls training centers in Xinjiang have left and been placed in employment — even as rights groups and families report on continuing detentions of Uighur Muslims and the loss of contact with loved ones. "The rights of all trainees in the education and training program, though their minds have been encroached by terrorism and extremism, have been fully guaranteed," he told a conference at the French Institute of International Relations. "Now all of them have graduated, there is no one in the education and training center now. They all have found jobs."
The Chinese government has detained an estimated 1 million or more members of ethnic Turkic minorities in Xinjiang, holding them in internment camps and prisons where they are subjected to ideological discipline, forced to denounce their religion and language and physically abused. China has long suspected the Uighurs, who are mostly Muslim, of harboring separatist tendencies because of their distinct culture, language and religion.
Asked about Hong Kong's security law, Wang said, "We certainly couldn't sit idly by and let the chaos go on, so we enacted a law maintaining national security that specifically suited Hong Kong's situation."
The law is seen by many as Beijing's boldest move yet to break down legal barriers between the semi-autonomous territory of Hong Kong and the mainland's authoritarian Communist Party system.
Wang called both issues internal Chinese affairs and



said foreign powers shouldn't interfere.
At a meeting Friday with Wang, French President Emmanuel Macron expressed "his strong concern about the situation in Hong Kong, and around human rights, notably the Uighurs, and the need for China to respect its international commitments," according to Macron's office.
Foreign Minister Jean-Yves Le Drian raised similar concerns, as did officials on other legs of Wang's Europe trip, which includes Italy, the Netherlands, Norway and Germany. His visit also included discussion of trade, fighting climate change and other issues where Europe depends on China because of its huge global influence.